

TD - Troubles discursifs chez l'adulte cérébrolésé

UE 5.7.1 - 3 A - 2026
Ambre PAPERMAN - orthophoniste au CRRF l'Espoir
ambre.paperman@gmail.com
Support et enregistrements audio des patients sur
ambre.paperman.name





Objectifs du TD

- **Connaître les tests** évaluant le discours en aphasiologie (hors pathologies neurodégénératives) :
 - surtout l'i-MEL fr,
 - mais aussi dans une moindre mesure, le BIA et le TLE,
- **s'entraîner à analyser des productions** de discours obtenues à des subtests issus de ces batteries
- **aborder quelques pistes de prise en soin** des troubles du discours

Discours conversationnel



Le discours conversationnel - i-MEL

- Manuel de l'i-MEL fr :
- “Évaluer les **habiletés de communication expressives et réceptives** dans un contexte de conversation aussi naturel que possible. Le discours conversationnel permet l'observation de potentiels déficits dans les sphères pragmatique, lexico-sémantique, discursive et prosodique du langage ainsi que dans la sphère non verbale. Il permet aussi de mettre en avant les comportements (spontanés ou induits) qui soutiennent l'échange et ceux qui ne sont pas efficaces.
- Les comportements conversationnels ont été classés en trois sections : **production, réception et indices cognitifs**. Pour chaque comportement conversationnel, il est proposé d'évaluer le degré d'indépendance et d'efficacité par une échelle graduée de 0 à 3. L'efficacité des comportements stratégiques utilisés par la personne évaluée et des facilitateurs proposés par l'interlocuteur est aussi évaluée pour orienter le plan d'intervention et les conseils aux interlocuteurs privilégiés.”



Le discours conversationnel

- L'analyse du discours conversationnel peut servir de guide au clinicien pour qualifier les échanges communicationnels s'approchant d'un contexte naturel.
- Les comportements stratégiques (utilisés par la personne évaluée) et les facilitateurs (utilisés par l'examineur) permettent d'analyser l'efficacité des stratégies, qu'elles soient spontanées ou induites.
- L'analyse conversationnelle peut orienter l'intervention orthophonique auprès de la personne évaluée et de ses interlocuteurs.
- L'analyse d'une situation de communication peut contribuer à évaluer l'efficacité d'une thérapie (pré-post), par exemple pour :
 - qualifier les progrès réalisés sur le plan des habiletés conversationnelles et des comportements stratégiques de la personne et de ses interlocuteurs.
 - déterminer si un transfert des acquis thérapeutiques s'est effectué dans un contexte d'échange naturel



Consigne du discours conversationnel

- *Consigne facultative* : l'examineur doit adopter un comportement communicatif naturel et introduire la conversation le plus spontanément possible. « Si vous êtes d'accord, j'aimerais avoir une conversation de quelques minutes avec vous, 10 minutes si possible. Nous pourrions par exemple parler de votre famille, de votre travail ou de vos loisirs. Un autre sujet possible serait les évènements qui vous ont conduit à l'hôpital et comment cela se passe ici depuis que vous êtes arrivé. Je vais enregistrer cette conversation pour l'écouter plus tard. »
- Cette tâche doit être **cotée a posteriori**, c'est-à-dire en réécoutant la réponse enregistrée de la personne évaluée. À partir du menu, l'examineur peut réviser sa cotation a posteriori en appuyant sur le bouton résultats, puis sur le nom de la tâche et enfin sur le bouton cotation. Il appuie sur le bouton entendre réponse donnée et cote les réponses de la personne évaluée.



consignes discours conversationnel

- Score maximal : 84
- L'examineur juge de l'adéquation et de l'informativité du discours conversationnel de la personne évaluée en cliquant sur les boutons correspondants : 0 = comportement inefficace ou inapproprié malgré assistance 1 = comportement partiellement efficace avec assistance (aide ou incitation constante, soutenue) 2 = comportement efficace avec assistance (aide ou incitation légère, ponctuelle) ou difficultés occasionnelles 3 = comportement efficace sans assistance ou non observé Seuls les comportements stratégiques et facilitateurs effectivement utilisés doivent être indiqués « efficace » ou « non efficace »

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|--|--|--|---|
| <p>1. contact visuel et expression faciale</p> <p><i>adéquation avec le contexte et le contenu du message</i></p> | contact visuel absent ou expression faciale neutre, malgré assistance (p.ex. indices ou rappels) | contact visuel et expression faciale partiellement adéquats avec assistance constante (p.ex. indices ou rappels) | contact visuel ou expression faciale adaptés avec assistance ponctuelle (p.ex. indices ou rappels); ou comportements occasionnellement inadéquats au message | contact visuel et expression faciale spontanément adaptés au contexte et au contenu |
| <p>2. usages sociaux</p> <p><i>salutations, ton et niveau de langage adaptés au contexte et à l'interlocuteur</i></p> | comportements verbaux et non verbaux jugés socialement inadéquats malgré assistance (p.ex. incitations et facilitations) | usages sociaux jugés socialement partiellement adéquats avec assistance constante (p.ex. incitations et facilitations) | usages sociaux adaptés avec assistance légère (p.ex. incitations et facilitations); ou occasionnellement inadéquats au contexte et à l'interlocuteur | usages sociaux spontanément adaptés au contexte et à l'interlocuteur |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|--|--|---|--|
| <p>3. fiabilité des réponses oui-non</p> <p><i>réponses distinctes et compréhensibles en modalité verbale, gestuelle, faciale, ou autre</i></p> | <p>réponses oui-non toujours indistinctes, incompréhensibles malgré assistance (p.ex. support visuel, geste, choix)</p> | <p>réponses oui-non partiellement distinctes et compréhensibles avec assistance constante (p.ex. support visuel, geste, choix)</p> | <p>réponses oui-non distinctes et compréhensibles avec assistance ponctuelle (p.ex. support visuel, geste, choix); ou le plus souvent distinctes ou compréhensibles</p> | <p>réponses oui-non spontanément fiables, distinctes et compréhensibles</p> |
| <p>4. initiation verbale</p> <p><i>geste signifiant, évocation d'un événement ou d'une question suscitant un échange conversationnel</i></p> | <p>n'effectue aucune tentative d'initiative verbale malgré assistance (p.ex. incitations)</p> | <p>tentative d'initiative verbale, avortée ou non, au moins une fois avec assistance soutenue (p.ex. incitations)</p> | <p>initie verbalement au moins un sujet de conversation avec assistance légère (p.ex. incitations); ou tentative spontanée mais avortée</p> | <p>initie spontanément et verbalement au moins un sujet de conversation suscitant un échange conversationnel</p> |
| <p>5. maintien du sujet</p> <p><i>maintien d'un thème pour au moins trois tours de parole vs change de sujet, diverge souvent, bris de communication</i></p> | <p>change de sujet, diverge souvent, ce qui occasionne des bris de communication ne permettant pas de maintenir un thème, malgré assistance (p.ex. rappels, pictogramme)</p> | <p>bris de communication engendrés par des changements de sujet, partiellement résolus par une assistance constante (p.ex. rappels, pictogramme)</p> | <p>maintient un thème avec assistance légère (p.ex. rappels, pictogramme); ou change de sujet, diverge très occasionnellement</p> | <p>maintient un thème pour au moins trois tours de parole</p> |
| <p>6. respect des tours de parole</p> <p><i>alternance des tours de parole adéquate pour le contexte et les usages vs coupe la parole fréquemment, monopolise les tours de parole</i></p> | <p>coupe la parole fréquemment ou monopolise les tours de parole, malgré assistance (p.ex. demande verbale, pictogramme, geste)</p> | <p>respecte partiellement les tours de parole avec assistance constante (p.ex. demande verbale, pictogramme, geste)</p> | <p>respecte les tours de parole avec assistance légère (p.ex. demande verbale, pictogramme, geste); ou coupe la parole occasionnellement</p> | <p>alternance des tours de parole adéquate pour le contexte et les usages</p> |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|---|---|--|---|--|
| <p>7. prosodie et débit</p> <p><i>intonation et rythme adaptés au contenu linguistique ou émotionnel vs variations faibles ou exagérées de l'intonation, incongruence avec le contenu émotionnel ou linguistique, débit rapide, logorrhéique, ou ralenti, blocages, latences, etc.</i></p> | intonation ou rythme non adéquat, malgré assistance (p.ex. incitations, demandes de répétition) | intonation ou rythme partiellement adéquat avec assistance constante (p.ex. incitations, demandes de répétition) | intonation et rythme adéquats avec assistance ponctuelle (p.ex. incitations, demandes de répétition) de l'interlocuteur; ou occasionnellement inadéquats | intonation et rythme adaptés au contenu linguistique ou émotionnel |
| <p>8. intelligibilité de la parole</p> <p><i>vs substitutions, simplifications, flou ou mollesse articulatoire</i></p> | atteinte sévère de l'intelligibilité malgré assistance (p.ex. demandes de répétitions, de reformulations, de vérifications) | intelligibilité partielle avec assistance constante (p.ex. demandes de répétitions, de reformulations, de vérifications) | parole intelligible avec assistance ponctuelle (p.ex. demandes de répétitions, de reformulations, de vérifications); ou atteinte occasionnelle de l'intelligibilité | parole intelligible |
| <p>9. accès lexical</p> <p><i>vs paraphasies, jargon, conduites d'approches, blocages, circonlocutions, délais ou autre manifestation d'un trouble d'accès lexical</i></p> | manifestations d'un trouble d'accès lexical malgré assistance (p.ex. ébauche orale, incitation de recherche) | manifestations occasionnelles d'un trouble lexical malgré assistance soutenue (p.ex. ébauche orale, incitation de recherche) | production lexicale adéquate (sans manifestation de trouble d'accès lexical) avec assistance ponctuelle (p.ex. ébauche orale, incitation de recherche); ou manifestations occasionnelles d'un trouble d'accès lexical | production lexicale sans particularité |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|---|--|---|--|--|
| <p>10. informativité générale : qualité et quantité</p> <p><i>discours pertinent et suffisant à la compréhension et à la résolution d'inférences sur le contexte vs déviations de contenu, commentaires inappropriés ou inattendus, informations insuffisantes ou trop nombreuses, informations incongruentes, discours qui ne permet pas d'effectuer des inférences sur le contexte, etc.</i></p> | <p>perte d'informativité, malgré assistance (p.ex. demande d'ajout, d'information ou d'éclaircissement)</p> | <p>discours partiellement informatif avec assistance soutenue (p.ex. demande d'ajout, d'information ou d'éclaircissement)</p> | <p>discours informatif avec une assistance légère de l'interlocuteur (p.ex. demande d'ajout, d'information ou d'éclaircissement); ou perte occasionnelle d'informativité</p> | <p>discours informatif, informations pertinentes et suffisantes à la compréhension, à la résolution d'inférences sur le contexte</p> |
| <p>11. usage des référents</p> <p><i>clarté et précision des pronoms et substantifs qui informent sur les objets évoqués dans le discours</i></p> | <p>référents fréquemment omis ou ambigus, malgré assistance (p.ex. demandes de clarification, questions fermées)</p> | <p>référents partiellement clairs avec assistance constante (p.ex. demandes de clarification, questions fermées)</p> | <p>référents précisés avec assistance légère (p.ex. demandes de clarification, questions fermées); ou occasionnellement ambigus</p> | <p>référents clairs et précis</p> |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|---|--|--|---|--|
| <p>12. morphosyntaxe : marques d'agrammatisme</p> <p><i>structures de phrases incomplètes ou simplifiées, omission de morphèmes grammaticaux, lexicaux, absence de marques de genre et de nombre, et autres marques d'agrammatisme</i></p> | atteinte de la quantité des structures morphosyntaxiques non corrigées avec assistance | atteinte de la quantité des structures morphosyntaxiques, partiellement corrigées avec assistance soutenue | structures morphosyntaxiques complètes avec assistance légère; ou erreurs occasionnelles | structures morphosyntaxiques sans particularité |
| <p>13. morphosyntaxe : marques de dyssyntaxie</p> <p><i>substitutions fréquentes de morphèmes lexicaux ou grammaticaux, séquences inacceptables, ordre des mots incorrect, et autres marques de dyssyntaxie</i></p> | atteinte de la qualité des structures morphosyntaxiques, non corrigées avec assistance | atteinte de la qualité des structures morphosyntaxiques, partiellement corrigées avec assistance soutenue | respect des structures morphosyntaxiques avec assistance légère; ou atteinte occasionnelle de la qualité des structures morphosyntaxiques | structures morphosyntaxiques respectant les règles |
| <p>14. élaboration narrative</p> <p>évoocation d'un événement sous forme narrative complète : contexte, déroulement, conclusion</p> | aucune tentative d'évocation d'un événement, ou structure narrative incomplète malgré assistance (p.ex. incitations, questions, suggestion de trame narrative) | évoque partiellement un événement sous forme narrative minimale avec assistance soutenue (p.ex. incitations, questions, suggestion de trame narrative) | évoque spontanément au moins un événement sous forme narrative complète (contexte, déroulement, conclusion) avec assistance légère (p.ex. incitations, questions, suggestion de trame narrative); ou sous forme presque complète spontanément | évoque au moins un événement sous forme narrative complète |

| Réception | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|---|--|--|---|--|
| <p>1. écoute verbale</p> <p><i>attention auditive et verbale adéquate dans le contexte conversationnel</i></p> | aucune démonstration d'écoute verbale malgré assistance (p.ex. sollicitation verbale ou gestuelle) | écoute verbale partiellement adéquate avec assistance soutenue (p.ex. sollicitation verbale ou gestuelle) | écoute verbale obtenue avec assistance légère (p.ex. sollicitation verbale ou gestuelle); ou adéquate le plus souvent | démontre une écoute verbale adéquate |
| <p>2. réponse sans délai</p> <p><i>vs latences</i></p> | réponses le plus souvent données avec délai malgré assistance (p.ex. répétition de la question, incitation) | réponses occasionnellement données avec délai malgré assistance soutenue (p.ex. répétition de la question, incitation) | réponses sans délai avec assistance légère (p.ex. répétition de la question, incitation); ou occasionnellement données avec délai | réponses sans délai |
| <p>3. compréhension des questions personnelles</p> <p><i>répond aux questions portant sur son nom, ou ceux des membres de sa famille, son âge, sa situation médicale vs absence ou inadéquation des réponses / réactions</i></p> | absence ou inadéquation des réponses / réactions lorsqu'on lui pose des questions personnelles, malgré assistance (p.ex. répétition, relance, reformulation, adaptation des questions) et plusieurs essais | comprend partiellement les questions personnelles, avec assistance soutenue (p.ex. répétition, relance, reformulation, adaptation des questions) | réponses / réactions adéquates avec assistance ponctuelle (p.ex. répétition, relance, reformulation, adaptation des questions); ou occasionnelle absence ou inadéquation des réponses / réactions lorsqu'on lui pose des questions personnelles | répond / réagit adéquatement aux questions personnelles |
| <p>4. compréhension des questions hors contexte immédiat</p> <p><i>répond aux questions abstraites, qui ne le concernent pas lui-même ou l'environnement immédiat vs absence ou inadéquation des réponses / réactions</i></p> | réponse / réaction inadéquate lorsqu'on lui pose des questions abstraites malgré assistance (p.ex. répétition, reformulation, support visuel, incitation) et plusieurs essais | comprend partiellement les questions abstraites avec assistance soutenue (p.ex. répétition, reformulation, support visuel, incitation) | réponse / réaction adéquate avec assistance ponctuelle (p.ex. répétition, reformulation, support visuel, incitation) lorsqu'on lui pose des questions abstraites; ou occasionnellement inadéquate | répond / réagit adéquatement (par des réponses ou tentatives de réponses) à des questions abstraites qui ne le concernent pas lui-même ou l'environnement immédiat |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|---|--|---|---|
| <p>5. exécution des consignes simples contextuelles</p> <p><i>consignes à une étape liées à l'environnement immédiat, p.ex. « fermez la porte, prenez vos lunettes, asseyez-vous »</i></p> | <p>n'exécute pas ou ne tente pas d'exécuter les consignes simples contextuelles malgré assistance (p.ex. répétition, reformulation, support visuel) et plusieurs essais</p> | <p>exécute partiellement les consignes simples contextuelles, avec assistance soutenue (p.ex. répétition, reformulation, support visuel)</p> | <p>comprend les consignes simples contextuelles avec assistance ponctuelle (p.ex. répétition, reformulation, support visuel); ou les comprend le plus souvent</p> | <p>exécute les consignes simples contextuelles</p> |
| <p>6. suivi du fil de la conversation</p> <p><i>vs égarements, signes verbaux ou non-verbaux d'incompréhension de la conversation, persévère aux changements de sujet</i></p> | <p>ne parvient pas à suivre la conversation malgré assistance (p.ex. changements de sujets explicités, rappels du thème actuel)</p> | <p>ne parvient pas toujours à suivre la conversation, malgré assistance soutenue (p.ex. changements de sujets explicités, rappels du thème actuel)</p> | <p>parvient à suivre la conversation avec assistance occasionnelle (p.ex. changements de sujets explicités, rappels du thème actuel); ou y parvient le plus souvent (avec un ou deux égarement.s)</p> | <p>suit le fil de la conversation sans difficulté</p> |
| <p>7. compréhension des sous-entendus, de l'humour</p> <p><i>commentaires indirects, sous-entendus ou humoristiques, p.ex. « je ne vous entends pas » pour solliciter une voix plus forte; « ce stylo ne fonctionne pas » pour solliciter un changement de stylo; « je ne connais pas le nom de votre épouse » pour encourager à nommer</i></p> | <p>ne montre aucun signe de compréhension des sous-entendus, de l'humour malgré assistance (p.ex. répétitions)</p> | <p>réactions indiquant une compréhension partielle des sous-entendus, de l'humour, avec assistance soutenue (p.ex. répétitions)</p> | <p>réactions indiquant une compréhension avec assistance ponctuelle (p.ex. répétitions); ou signes occasionnels d'incompréhension des sous-entendus, de l'humour</p> | <p>comprend les sous-entendus, l'humour</p> |

| Production | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|--|---|--|--|
| 8. compréhension dans le bruit ou avec plusieurs interlocuteurs | ne parvient pas à suivre les conversations dans un environnement bruyant malgré assistance (p.ex. attirer son attention, répéter les informations importantes) | parvient partiellement à suivre les conversations dans un environnement bruyant avec assistance constante (p.ex. attirer son attention, répéter les informations importantes) | parvient à suivre les conversations dans un environnement bruyant avec assistance ponctuelle (p.ex. attirer son attention, répéter les informations importantes), sans impact marqué sur la dynamique conversationnelle; ou difficultés occasionnelles | parvient à suivre les conversations dans le bruit ou avec plusieurs interlocuteurs |

Indications de cotation pour la tâche de discours conversationnel : indices cognitifs

| Indices cognitifs | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|---|--|--|--|
| 1. endurance <i>vs fatigue</i> | difficulté manifeste à maintenir un échange en fin de conversation, malgré assistance | parvient partiellement à maintenir un échange en fin de conversation, avec assistance soutenue | parvient à maintenir un échange en fin de conversation avec assistance ponctuelle; ou y parvient le plus souvent spontanément | est capable d'entretenir une conversation durant toute la durée d'observation, sans fatigabilité apparente |
| 2. vitesse d'exécution <i>vs délais, latences, ralentissement général, passivité</i> | difficulté manifeste dans la vitesse d'exécution malgré assistance (p.ex. stimulations, demandes) | vitesse d'exécution partiellement adéquate avec assistance soutenue (p.ex. stimulations, demandes) | vitesse d'exécution partiellement adéquate avec assistance légère (p.ex. stimulations, demandes); ou manifestations occasionnelles de difficulté dans la vitesse d'exécution | rythme de l'échange adéquat |

| Indices cognitifs | 0 point | 1 point | 2 points | 3 points |
|--|--|--|---|--|
| 3. attention générale <i>vs distractibilité, faible résistance aux distractions environnementales</i> | canalisation de l'attention générale non obtenue, malgré assistance (p.ex. rappels de l'information, geste suscitant l'attention) | maintien partiel (inconstant) de l'attention générale, avec assistance soutenue (p.ex. rappels de l'information, geste suscitant l'attention) | attentif avec assistance ponctuelle (p.ex. rappels de l'information, geste suscitant l'attention); ou occasionnellement distrait | est disponible pour un échange verbal canalisé |
| 4. rétention <i>vs oublis d'éléments évoqués auparavant dans la conversation</i> | oublis fréquents malgré assistance (p.ex. indice, rappel) | retient partiellement avec assistance soutenue (p.ex. indice, rappel) | rappel obtenu avec assistance légère (p.ex. indice, rappel); ou oublis occasionnels | est capable d'entretenir la conversation sans oublier d'éléments évoqués auparavant dans la conversation |
| 5. perception auditive <i>vs signes d'atteinte perceptive auditive nuisant à l'échange conversationnel</i> | signes d'atteinte perceptive auditive nuisant aux échanges verbaux, malgré assistance (p.ex. aides techniques, répétitions, voix forte, lecture labiale) | signes d'atteinte perceptive auditive nuisant ponctuellement aux échanges verbaux, requiert une assistance soutenue (p.ex. aides techniques, répétitions, voix forte, lecture labiale) | traitement auditif adéquat avec assistance légère (p.ex. aides techniques, répétitions, voix forte, lecture labiale); ou signes d'atteinte perceptive auditive occasionnels | traitement auditif perceptif sans difficulté apparente |
| 6. perception visuelle <i>vs signes d'atteinte perceptive visuelle nuisant à l'échange conversationnel, p.ex. mauvaise reconnaissance, approche son visage</i> | signes d'atteinte visuelle perceptive nuisant aux échanges, malgré assistance (p.ex. lunettes, écriture plus grande) | signes d'atteinte perceptive auditive nuisant ponctuellement aux échanges verbaux, requiert une assistance soutenue (p.ex. lunettes, écriture plus grande) | traitement visuel adéquat avec assistance légère (p.ex. lunettes, écriture plus grande); ou signes d'atteinte perceptive visuelle occasionnels | traitement visuel perceptif sans difficulté apparente |



Monsieur D. – aphasie dysexécutive

- Homme de 48 ans
- Motif d'hospitalisation : AVC ischémique sylvien gauche survenu le 9/12/23
- Profession : Maçon
- **Antécédents médicaux** : consommation d'héroïne non sevrée au moment de l'AVC
- Plainte : « parfois, les mots ne veulent pas sortir, ou je me trompe de mot »
- **Observations** : défaut d'inhibition verbale et de flexibilité mentale
- **Diagnostic** : aphasie d'origine dysexécutive



Monsieur D. : discours conversationnel

- **Sujet** : souhaite raconter un film vu 3 jours auparavant
- **Score** : 54/84 (P<5) - score à interpréter avec précaution au regard des éléments non observés car la situation ne s’y prêtait pas (ex : pas de situation permettant de tester l’humour)
- **Analyse** : informativité très altérée – quasi nulle : le sujet du film n’est pas vraiment défini, aucun des protagonistes ni cadre ne le sont également
- Le manque du mot entraîne le recours à des pantonymes ou dénominations vides (des “trucs”), des expressions floues
- L’étayage de l’orthophoniste permet de clarifier un peu certains aspects mais le patient peine à rapporter des éléments concrets



Madame K- aphasie fluente

- femme de 42 ans
- **Statut** : sans activité, mère de deux petites filles dont elle n'a pas la garde
- **Motif d'hospitalisation** : AVC sylvien gauche survenu le 27/03/22, ayant nécessité une hémicraniectomie
- **Antécédents** : consommation de drogues, non sevrée
- **Diagnostic ortho** : aphasie fluente modérée, avec paraphasies sémantiques, logorrhée, troubles discursifs

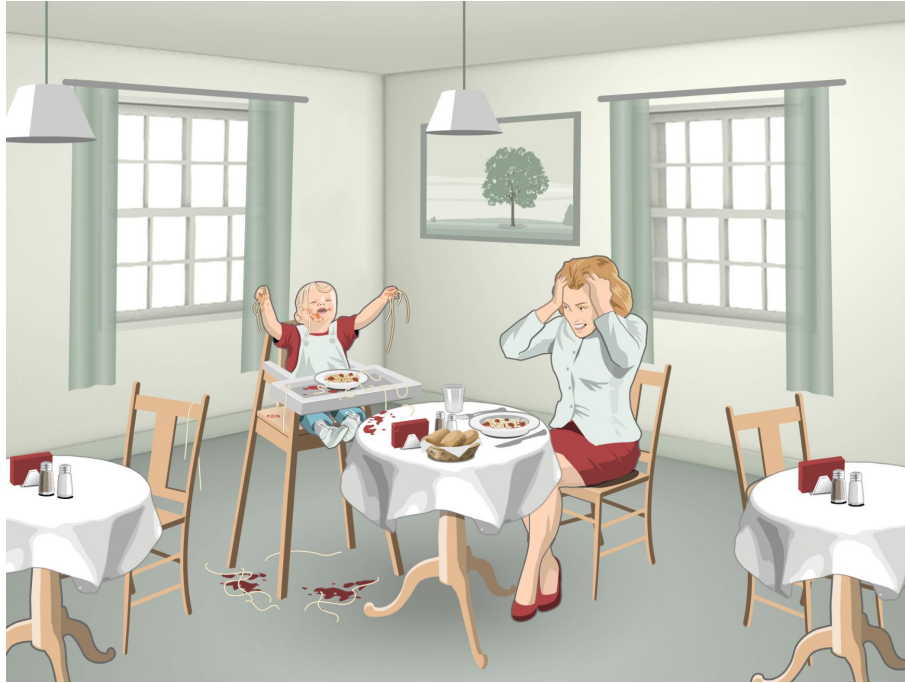


Madame K - discours conversationnel

- Discours conversationnel au mois de juin : score : 43/84 (**P<5**) - Analyse : les réponses oui/non ne sont pas toujours fiables, la patiente persévérant sur ses idées et ne semblant pas toujours tenir compte des remarques faites. Bonne compréhension dans l'échange, mais des persévérations qui freinent parfois le passage d'un sujet de conversation à un autre.
- Discours conversationnel au mois de novembre : 50/84 (**P<5**) - Sujet : souhaite parler de son retour à domicile - Analyse : gain sur la fiabilité des réponses oui/non, mais cohérence toujours altérée ; Madame transmet des informations contradictoires ; la réception semble toujours également altérée, avec une difficile intégration des questions de l'interlocuteur

Discours descriptif et narratif

Discours narratif et descriptif - i-MEL fr





Consignes du discours narratif et descriptif

- Manuel de l'i-MEL fr : “Ces deux scènes ont été soumises à **12 participants contrôles** issus de la francophonie. À partir de la transcription de leur discours narratif et descriptif, une **liste** de tous les éléments rapportés a été établie et la proportion à laquelle les participants contrôles les citaient a été calculée. Les éléments rapportés par **25 à 100 %** des participants et suivant la structure narrative de manière comparable (versions A et B) ont été conservés. Les informations ont été classées en trois types : **cadre (personnages, objet, lieu, temps), actions et inférence**.
- Une consigne explicite (« Racontez une histoire avec un début, un milieu et une fin. ») a été préférée à une instruction générale (p.ex. « Dites-moi ce qui se passe sur l'image »). Cet ajustement est en effet connu pour améliorer significativement la qualité des productions narratives des personnes aphasiques (p.ex. nombre d'éléments rapportés, explicitation des relations temporo-causales entre les événements et entre les personnages, cohérence ; Olness, 2006 ; **Wright & Capilouto, 2009**).”



consignes discours narratif et descriptif

- Cotation : 2 = élément exact et complet 1 = élément informatif mais inexact ou incomplet (sur le plan sémantique, lexical ou syntaxique) 0 = élément absent ou non informatif
- Les éléments attendus dans la grille de cotation (informations rapportées) doivent être considérés comme des **concepts**, et non pas des mots ou expressions précis.es. Chaque élément attendu de la grille de cotation doit être considéré indépendamment des autres pendant la cotation.
- Il est à noter qu'une même phrase peut permettre de coter plusieurs items si elle renvoie à plusieurs concepts.
- Des exemples de production ayant reçu 1 ou 2 point.s pendant la normalisation sont proposés afin de faciliter la cotation.

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|---|--|---|
| 1. bébé (personnage) | « il » Le participant donne des prénoms aux personnages sans jamais expliciter leur âge ou leur relation (familiale) possible. | « son petit garçon » « l'enfant » « Maman est allée manger au restaurant avec <u>fiston</u> . » « un bambin » « le petit bonhomme » |
| 2. mère (personnage) | « elle » Le participant donne des prénoms aux personnages sans jamais expliciter leur âge ou leur relation (familiale) possible. | « la maman » « une dame avec <u>son</u> bébé » « une femme et <u>son</u> bébé » « la gardienne » |
| 3. nourriture (objet) | « Il jette <u>des choses</u> par terre. » « Y' <u>en</u> a partout. » | « son plat » « du spaghetti » « des pâtes » « un repas » |
| 4. le bébé jette la nourriture (par terre) (action) | Référence au fait qu'il fait l'action « le dégât que <u>fait</u> le bébé. » (sans référence claire au fait qu'il s'agit de nourriture) | Référence au fait qu'il fait l'action de jeter la nourriture Exemples d'actions acceptées : « jeter, lancer, garocher » |
| 5. il y a de la nourriture partout – hors de son assiette (résultat) | Référence au fait qu'il joue avec – manipule sa nourriture « Il se met les mains dans les plats. » « Il décide que <u>c'est l'aventure et l'exploration</u> avec ses mains. » | Référence au fait qu'il y a de la nourriture hors de son assiette « le <u>dégât</u> que fait le bébé » |
| 6. restaurant (lieu) | | « dans une salle à dîner d'hôpital » |

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|--|---|
| 7. le bébé est turbulent | Référence au fait qu'il joue avec – manipule sa nourriture « Le dégât que fait le bébé. » « Il se met les mains dans les plats. » « Il décide que <u>c'est l'aventure et l'exploration avec ses mains.</u> » « Il garoche ses affaires à terre. » « Il lance ses spaghettis. » | Référence claire au fait qu'il est agité, turbulent « [...] fait une <u>crise.</u> » « [...] il <u>s'amuse</u> avec les spaghetti pis il <u>crie</u> , il chante. » « Il commence à <u>crier</u> et la madame est <u>pas capable de le calmer.</u> » « [...] il a attendu <u>beaucoup trop longtemps</u> pour avoir ses plats [...] en signe de <u>mécontentement.</u> » « [...] il a continué les <u>bêtises</u> [...] un peu trop <u>excité</u> d'être à l'extérieur. » « Le bambin semble <u>crier.</u> » « [...] elle ne sait plus quoi faire <u>pour calmer</u> son enfant. » « Il est <u>pas du même accord</u> qu'elle. » « petit tourbillon » « c'est l'enfer! » « Il est mal élevé. » « Le bébé s'en donne à cœur joie. » |
| 8. la mère donne à manger à son bébé – la maman et – ou le bébé mange(nt) | | Référence au fait qu'ils sont en train de manger « La maman va changer son plat et elle va lui mettre quelque chose qu'il aime d'habitude » « Mon garçon goûte c'est bon. » « C'était l'heure d'essayer de faire manger le bébé. » « La mère est en train de manger avec son bébé. » « Ils ont commandé du spaghetti. » « C'est l'heure du repas. » « Il est pas content du mets qu'on lui sert. » « Il a une faim vorace. » « En plein milieu du repas » |

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|---|--|
| 9. la mère est découragé parce que son bébé met de la nourriture partout | Référence au fait qu'elle est découragée [ou émotion similaire] <u>sans lien causal explicite</u> avec le fait qu'il met de la nourriture partout « On va être patiente. » | Référence au fait qu'elle est découragée <u>parce qu'il met de la nourriture partout</u> « On va y repenser comme il faut la prochaine fois, avant de lui redonner du spaghetti. » « Elle se demande comme elle va s'en sortir de ça. » « La mère est en train de devenir folle parce qu'elle a perdu complètement le contrôle de la situation. » « La femme est dépassée pis fâchée de la situation. » « La dame est au désespoir. » « Elle s'arrache les cheveux et elle ne sait plus quoi faire pour calmer son enfant. » « Ce sera pas long qu'elle va se lever de table, qu'elle va payer pis qu'elle va s'en aller. » « Sa mère est complètement affolée et super gênée. » |

Version B

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|----------------------|--|--|
| 1. père (personnage) | « Un garçon et <u>son</u> fils. » Le participant donne des prénoms aux personnages sans jamais expliciter leur âge ou leur relation (familiale) possible. | « le papa » « monsieur et <u>son</u> fils » « un monsieur et sa fille – sa femme » ⁴⁴ |

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|---|---|---|
| 2. fils (personnage) | Le participant donne des prénoms aux personnages sans jamais expliciter leur âge ou leur relation (familiale) possible. | « son garçon » « petit gars » « la petite fille ⁴⁵ » |
| 3. le père et son fils sont à la pêche | « Papa a mis <u>sa ligne</u> dans l'eau. » | « c'est deux pêcheurs » |
| 4. coucher de soleil (temps) | Référence au fait qu'ils ont l'air d'être là depuis longtemps « Ça fait des heures qu'ils sont à la pêche. » « Ça fait un moment qu'ils sont là. » | « c'est le lever du soleil » « c'est le matin » « [...] au lever du jour » « C'est la fin de l'après-midi » « une belle journée d'été <u>qui se termine.</u> » « Ils ont pêché <u>toute la journée.</u> » « à la fin de la journée. » « [...] rien pêché <u>de la journée.</u> » |
| 5. poisson (objet) | Référence indirecte au fait qu'ils pêchent du poisson « Ils ont pas l'air à <u>rien prendre.</u> » « Ils ne <u>prennent</u> absolument <u>rien.</u> » « Ils ont <u>rien attrapé.</u> » « [...] parce qu'il a l'air à <u>rien</u> prendre. » « Ils espèrent que <u>ça</u> va mordre. » | « pas de <u>prise</u> de la journée. » « ils ont pêché un petit <u>doré.</u> » |
| 6. lac (lieu) | Référence au fait qu'ils sont sur l'eau « <u>L'eau</u> est très calme. » « On rentre <u>la chaloupe.</u> » « en <u>bateau</u> » « en <u>canot</u> » « Sa ligne est pas <u>dans l'eau.</u> » « un sentier aquatique » | Référence à une étendue d'eau, quelle qu'elle soit « lac » « rivière » « mer » |

| | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|--|---|
| 7. le père regarde sa montre | <p>Référence indirecte au fait qu'ils utilisent un repère temporel</p> <p>« On va rentrer <u>dans 10 mn</u>, on s'en va. » « Ils pensent à s'en retourner au chalet. » « <u>Ça fait 5 mn</u> qu'on est arrivé. » « Le papa trouve qu'il est tard. »</p> | <p>Référence spécifique au fait qu'il regarde sa montre</p> <p>« Il regarde l'heure. » « En voyant l'heure. »</p> |
| 8. le fils s'ennuie | <p>Référence au fait qu'il est passif</p> <p>« Il n'a pas mis sa canne à pêche. »</p> | <p>Référence à l'état émotionnel négatif du garçon</p> <p>« Il fait le p'tit gars qui est tanné. » « Le petit garçon trouve ça long. » « Le fils a bien hâte de rentrer, ce n'était peut-être pas son activité favorite. » « Le fils est <u>déçu</u>. » « <u>découragé</u> »</p> |
| 9. ils sont déçus parce qu'ils n'ont pas pêché de poissons | <p>Référence au fait :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● OU qu'ils rentrent ● OU qu'ils sont déçus ● OU qu'ils n'ont rien pêché <p>« On ne sait pas s'ils ont pris des poissons. » « Il regarde sa montre <u>comme s'il avait hâte de partir</u>. » « Ils n'ont rien pris encore. » « Ils ont rien attrapé. »</p> | <p>Référence au fait qu'ils rentrent – sont déçus parce qu'ils n'ont rien pêché</p> <p>« Le petit garçon trouve ça long <u>parce qu'ils ont pas l'air à rien prendre</u>. » « Probablement que la journée est finie, ils attendent peut-être de pêcher un poisson parce qu'<u>il y en a un qui a l'air d'avoir à attendre</u>. » « Le père s'inquiète un peu d'avoir rien à manger. » « Je sais pas si ils trouvent que c'est long avant que ça morde mais les deux ont l'air de trouver le temps long, ils vont partir. » « Ils sont partis <u>mais ils n'ont pas pris de poissons</u>. » « On s'en retourne à la maison bredouille. »</p> |



Monsieur B. - Aphasie non fluente sévère + apraxie de la parole

- Homme de 43 ans
- **Motif d'hospitalisation** : AVC ischémique sylvien G (superficiel et profond)
- **Profession** : enseignant de mathématique au collège
- **Diagnostic ortho** : lors du bilan initial, aphasie non fluente sévère associée à une apraxie de la parole
- **Bilan d'entrée** : Score de 0/36 en déno orale, aucune production orale intelligible sur tâche de discours (paraphasies phono ++)
- Compréhension de paragraphes entendus : 6/12
- Compréhension de paragraphes écrits : impossible en raison de la sévérité des troubles

Monsieur B. - planche A - bilan de sortie

« Euh donc c'est dans un.. Un.. Un / pour travailler, non pas/ un monsieur, un monsieur qui arrive : « bonjour Madame, vous en avez fait partout ». Du coup, euh le, le, le des-/ le, le .. La dame, elle est pas bien, elle fait « oh, j'suis pas bien, j'suis pas bien! Et il mange n'importe quoi mon petit ! » Et du coup, le faire n'importe quoi, le Monsieur il tape (bruit) sur le [incompréhensible], et il dort et i- i [ortho: « alors, il tape sur quoi? »] Ah euh le monsieur qui fait euh tu vois, n'importe quoi. [ortho : « il s'emporte contre qui là? »] Avec lui, et du coup, il fait – il mange la moitié de a – les deux – il mange un les deux. Moi je fais n'importe quoi, donc on fait n'importe quoi. Voilà, comme ça ils sont à deux – et lui – l'autre elle fait « Oh oh [pleurs] Voilà. »





Monsieur B. - cotation planche A

1. bébé (personnage) : 0 1 2
2. mère - femme (personnage) : 0 1 2
3. nourriture (objet) : 0 1 2
4. le bébé jette la nourriture par terre (par terre) (action) : 0 1 2
5. il y a de la nourriture partout - hors de son assiette (résultat) : 0 1 2
6. restaurant (lieu) : 0 1 2
7. le bébé est turbulent : 0 1 2
8. la mère donne à manger à son bébé - la maman et - ou le bébé mange(nt) : 0 1 2
9. La mère est découragée parce que son bébé met de la nourriture partout : 0 1 2

Score : 7/18 (P<5) – Temps : 0'55 (P<75)



Monsieur B. - cotation planche A

- **Analyse qualitative :**
- production très réduite, de faible degré d'informativité et de très faible efficacité du discours
- altération au niveau de la cohésion en raison du manque du mot sévère
- L'informativité reste limitée du fait des difficultés lexicales
 - exemple : l'homme n'est pas défini comme un serveur ;
 - le lieu n'est pas précisé en raison de ce mdm, cf. tentative de parler du lieu dans la première phrase ;
- La dyssyntaxie fait perdre également en informativité
 - présence de paraphrasies sur des mots grammaticaux cf : « n'importe quoi » pour « n'importe comment ».



Madame D - Aphasie non fluente légère + apraxie de la parole

- femme de 57 ans
- **statut** : était assistante de direction dans grand groupe (non encore retraitée mais en ALD)
- **Motif d'hospitalisation** : AVC ischémique sylvien gauche - vue à distance de 4 ans de l'AVC pour rééducation suite à une fracture du fémur
- **Diagnostic ortho** : aphasie non fluente sévère, initialement avec des stéréotypies verbales sur la syllabe "ton". Très bonne récupération, contexte familial aidant ++, mais persistance d'un manque du mot à l'oral, d'une apraxie de la parole, et des difficultés pour raconter des histoires
- **Loisirs** : cinéma (4 films/semaine), associations



Madame D - planche A

« La maman est au restaurant avec son petit garçon qui doit avoir six... entre un et deux ans. La maman commande des /nouche/ de la sauce bolognaise avec des nouilles. Elle commande pour deux de la sauce bolognaise et des nouilles. Le petit garçon s'amuse avec ses spadhettis, spadhe.. spaghettis ! et euh euh la femme euh se prend euh le visage par la tête en disant mon dieu, mon dieu ! et voilà... et euh il n'y a personne à part eux. »



Madame D - cotation planche A

1. bébé (personnage) : 0 1 2
2. mère - femme (personnage) : 0 1 2
3. nourriture (objet) : 0 1 2
4. le bébé jette la nourriture par terre (par terre) (action) : 0 1 2
5. il y a de la nourriture partout - hors de son assiette (résultat) : 0 1 2
6. restaurant (lieu) : 0 1 2
7. le bébé est turbulent : 0 1 2
8. la mère donne à manger à son bébé - la maman et - ou le bébé mange(nt) : 0 1 2

Compréhension de l'inférence :

1. La mère est découragée parce que son bébé met de la nourriture partout : 0 1 2



Madame D - cotation planche A

- Score : 14/18 (P = 25) – Temps : 1'27 (P>95)

- **Analyse qualitative :**
 - cohérence préservée, le cadre est posé dès le début.
 - Imprécision concernant l'action et le résultat,
 - cohésion plutôt préservée également
 - le discours reste implicite sur l'un des aspects (enfant s'amuse → turbulent).
 - l'apraxie de la parole entraîne une perte de fluidité dans le discours
 - Production d'une expression incorrecte (le visage par la tête) liée à la charge cognitive que représente une telle tâche.



Monsieur H- tumeur cérébrale

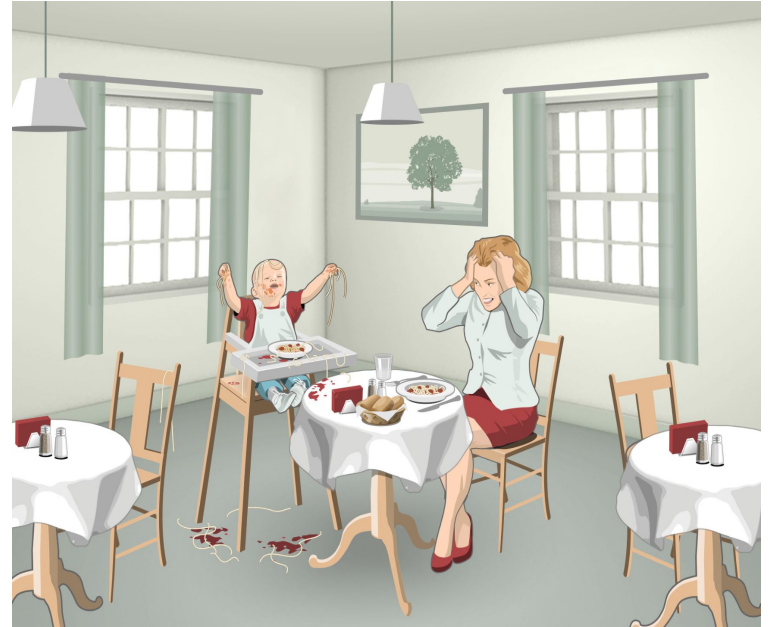
- Homme de 22 ans
- **Profession** : chef d'équipe dans une entreprise de véhicules de travaux.
- **Motif d'hospitalisation** : tumeur gliale frontale gauche découverte sur crise d'épilepsie. Chirurgie d'exérèse au niveau de l'aire motrice supplémentaire.
- **Diagnostic orthophonique** : Aphasie non fluente sévère suite à l'exérèse.

Monsieur H - bilan initial - planche version A

Planche A : “euh... (2s) énervé... euh... (4s) énervé... (8s) euh... (9s) [O : vous seriez plus à l'aise sans le masque ? -Non non. Prenez le temps de bien ordonner vos idées, et on redémarre quand vous êtes prêts.] énervé, bébé énervé. .. euh sel-poivre. ...(3s) euh baguette sur table ... (2s) euh... (8s) Tableau... (11s) Stop.”

Score : 5/18 (**P<5**) Temps : 00'40

Analyse : latences ++ agrammatisme et réduction ++ du discours – pas d'inférence verbalisée concernant l'attitude de la mère



Monsieur H- bilan final – planche version B

Evaluation réalisée 4 mois après la première

Planche B : “Ils sont dans une -dans un - dans un - dans une embarcation, dans une barque. Euh, y a ... le père ... et sa fille. Euh... du coup euh .. son père- euh ils pêchent tous les deux. Sa fille, elle a l’air de... d’être désespérée. ... elle a- elle a l’air de s’ennuyer. Euh ... parce qu’elle arrive pas à p-, parce qu’elle arrive pas à attraper un poisson. Et du coup, elle a même mis sa-, sa canne-à-pêche en dehors de l’eau. ... Et le père lui continue à pêcher, euh sans ... sans soucier de ce que... sa fille euh ... peut... peut penser.”

Score : 12/18 (P : 25) Temps : 00’56 (P<90)





Monsieur H- bilan final – planche version B

- Analyse qualitative :
 - belle évolution, le discours est devenu bien plus informatif, malgré la persistance d'un manque du mot désormais léger
 - défaut de cohésion en lien avec le manque du mot
 - l'efficacité du discours reste à travailler (lenteur du débit)
 - L'inférence n'est pas totalement perçue,



Madame R - Aphasie thalamique

- femme de 47 ans,
- **Statut** : mère de 8 enfants, sans activité professionnelle.
- **Motif d'hospitalisation** : hématome thalamique gauche survenu dans un contexte de maladie des petites artères sur HTA sévère ancienne
- **Diagnostic orthophonique** : aphasie thalamique modérée caractérisée par une diminution de l'incitation verbale, une tendance à l'hypophonie, et un manque du mot cédant à l'ébauche orale.

Planche A: “Alors c’est une maman qui a ... qui est avec son enfant. ... euh l’enfant bah.. il fait des c-.. bêtises. ... La maman, elle s’arrache les cheveux, parce que le-le p’tit n’arrête pas.... Voilà. Tout, il est à terre. Le p’tit a tout mis à terre... Donc la maman elle mange aussi mais là elle n’a pas envie de manger parce que bah.. le petit il n'arrête pas une seule minute.”



Madame R - planche A

- Score : 11/18 (**P: 5**) - Temps : 00'38 (P< 75)

- **Analyse :**
 - Au niveau lexical, la diversité lexicale reste limitée
 - Au niveau syntaxique, pas d'élément de dyssyntaxie
 - Au niveau discursif, défaut de cohésion : pas de référents clairs donnés pour certains pronoms (« tout mis à terre » = nourriture), les protagonistes sont peu voire pas décrits, le contexte spatial n'est pas précisé.
 - L'informativité est réduite en raison des répétitions (une même idée est formulée plusieurs fois) et de l'absence de précision.



Monsieur D. – aphasie dysexécutive

- Homme de 48 ans
- Motif d'hospitalisation : AVC ischémique sylvien gauche
- Statut : Maçon
- **Antécédents médicaux** : consommation d'héroïne non sevrée au moment de l'AVC
- Plainte : « parfois, les mots ne veulent pas sortir, ou je me trompe de mot »
- Observations : défaut d'inhibition verbale et de flexibilité mentale

Monsieur D. - planche B

- Nouvelle passation après 2 mois de rééducation
- Score : 6/18 (P<5) – Temps : 0'55 (P<75)
- « Alors on peut [incompréhensible] c'est deux- deux t- un couple, enfin un couple dans une barque. Euh le premier, il s'en – y a rien, il fait la tête, il boude. Y a son bouchon qui est pas dans l'eau. A – à mon avis, je sais pas comment il a fait. [rires] Il [incompréhensible] son bouchon est bien dans l'eau et tout – et... et lui au milieu y a les appâts et tout qui sont là. Et je sais pas euh – à mon avis, lui il a pas vu qu'il est comme ça. Bref. Euh.... [ortho: « pourquoi on peut bouder dans cette situation? »] *Ben la frustration de ne pas attraper de poisson.* »





Monsieur D. - planche B

1. père (personnage) : **0 1 2**
2. Garçon – fils (personnage) : **0 1 2**
3. Le père et le fils sont à la pêche : **0 1 2**
4. Coucher du soleil – lever du soleil (temps) : **0 1 2**
5. Poisson (objet) : **0 1 2**
6. lac - bateau (lieu) : **0 1 2**
7. le père regarde sa montre : **0 1 2**
8. Le fils s'ennuie – est déçu : **0 1 2**
9. Ils sont déçus parce qu'ils n'ont pas pêché de poissons : **0 1 2**



Discours planche – version B

- Score : 6/18 (P<5) – Temps : 0'55 (P<75)

- **Analyse qualitative :**
 - paraphrasie initiale (couple pour « père et son fils ») qui entrave l'informativité du discours et est à mettre en lien avec les troubles exécutifs (pas d'autocorrection, précipitation).
 - Les éléments du contexte sont peu explicités (barque et appâts □ on en déduit l'activité).
 - L'incitation verbale reste limitée.



Madame H - TC

- jeune femme 19 ans,
- **Motif d'hospitalisation** : accident de la voie publique (AVP) à l'origine d'un TC grave (16 jours de coma), d'une hémicraniectomie, et d'une dissection carotidienne bilatérale.
- **Statut** : étudiante en L2 de communication.
- Plainte : aucune, anosognosie de la patiente.
- **Diagnostic ortho** : aphasie fluente, d'origine dysexécutive associée à des troubles neurovisuels (NSU et HLH sévères)



Madame H - Planche A

« Y a une maman, et un petit bébé dans un restaurant. La maman, je suppose qu'elle a fait à manger au bébé. ... Et le bébé, il râle, il pleure, et la maman, ça lui prend la tête.Et son gosse, il en fout partout. ... pardon, non ! il s'en fout partout lui ! ... Et la mère, elle pète un plomb. ... Et elle le tèj [verlan de « jette »] euh, c'est un peu trash comme fin d'histoire ! »

Score : 14/18 (P : 25) – Temps : 00'34 (P<75)

- **Analyse :**
 - les troubles visuels entravent la production descriptive, rendant les référents parfois imprécis (nourriture : « il s'en fout partout ») et limitant la cohésion du discours
 - le registre reste familier, avec recours au verlan.
 - l'inférence est ici cependant réalisée.



Madame H- planche B

Bilan d'évolution 4 mois après le premier : "Alors je vois un jeune garçon avec euh - je suppose son père. Ils sont dans un bateau, dans un lac. Ils font - ils font de la pêche. (5s) Le petit garçon n'a pas d'expression particulière sur son visage, le père non plus. (2s) Il doit - ils doivent être en début de soirée, ou fin d'après-midi car le soleil se couche, en fond de mer."

Score : 10/18 (P<10) - Temps : 00'45 (P<75)

- **Analyse :**
 - l'incitation verbale reste limitée ;
 - difficultés liées également aux troubles neurovisuels ?
 - Incapacité à lire les expressions du visage ; l'inférence n'est donc pas faite.



Madame K- aphasie fluente

- femme de 42 ans
- Statut : sans activité, mère de deux petites filles dont elle n'a pas la garde
- Motif d'hospitalisation : AVC sylvien gauche survenu le 27/03/22, ayant nécessité une hémicraniectomie
- Antécédents : consommation de drogues, non sevrée
- Diagnostic : aphasie fluente modérée, avec paraphasies sémantiques, logorrhée, troubles discursifs



Madame K- aphasie fluente – planche B

Planche : “C’est l’histoire d’une euh... d’une euh.. d’une canne à pêche, d’un monsieur, avec euh sa ... avec la canne de sa canne à pêche ! Ils allaient se promener, ils arrivaient tout au bord de la plage... pour se prome-, pour se balader ! Et ils sé-, il se- i... sachant qu’ils se sont arrêtés sur un coin.... Pour se mettre à pêcher. Le grand ... prena [sic] lui montra comment on fait pour mettre une canne à pêche .. comment.. et pour ... prena sa canne à pêche pour la mettre en main, en route ! Et pour la commencer à attr- à ... en lui expliquant comment il fallait faire pour euh ... augmenter le ... la canne à pêche. Pour voir comment on fait pour tenir euh.. une canne ! et qu’on la tient jusqu’à ce que ... y a un hameçon qui sorte ! Et ... pour que son copain.. son copain il voulait l’aider ! Et pour finir.. quand il lui demande deux fois .. « tu m’aides, c’est à mon tour papa, c’est à mon tour papa ! » Et puis le petit garçon pour finir refuse ... sans se plaindre... il le ta-.. il s’at-. Il s’attendait tellement à ce que ... il pensait qu’il allait avoir un poisson qui arrivait.. que il ne pensait plus que... qu’à son... à s- qu’à.. qu’à son hameçon... à essayer de décrocher un hameçon que ... qui allait atterrir... tout en laissant son enfant seul, seul au monde, comme un .. comme un, comme un p’tit être humain, sans le laisser faire.” Score : 3/18 (P<5) Temps : 1’37 (P> 95)



Madame K - planche B

- Analyse :
 - discours qui reste très confus,
 - très peu informatif
 - altération de la cohérence et de la cohésion,
 - peu de concepts principaux sont produits.
 - persistance de marques de dyssyntaxie.



Description d'image du BIA

Discours descriptif (BIA)

Manuel : “Il s’agit de la description d’une scène de la vie quotidienne permettant la production de phrases (structures syntaxiques, mots utilisés, etc.) et les capacités d’abstraction nécessaires à la compréhension de l’implicite.”
Consigne : Décrivez cette scène avec le maximum de détails, c’est à vous”, 2 minutes maximum.

Cotation : très peu guidée dans le manuel,
Score /50



Discours descriptif (BIA)

“Pour chaque réponse cohérente produite, l'évaluateur appuie sur la flèche droite et pour chaque persévération produite, il appuie sur la flèche du bas. Il doit également relever le type de paraphrasies produites par le patient pour le notifier sur la page apparaissant à la fin de l'épreuve. **Certains substantifs et verbes sont attendus**, ainsi que la **compréhension et l'explication des éléments concrets** (liés à la description) et **abstrait**s (liés aux notions implicites) pourront être appréciés dans la partie commentaire.”





Monsieur P- AVC droit

- homme de 57 ans
- **Profession** : communiquant dans la fonction territoriale
- **Motif d'hospitalisation** : AVC hémorragique **frontal droit**
- **Diagnostic ortho** : aphasie anomique associée à un trouble mnésique sévère (oubli à mesure)

Monsieur P – image du BIA

« C'est une scène où on voit une famille. Y a le papa dans un coin... Y a un papa qui fait le ménage, les habits. Maman qui joue dans son fauteuil. Et le fils.... [discours inintelligible] non ça ne veut rien dire ! Et la fille.... Y a une certaine harmonie générale qui se dégage de cette scène. Y a le garçon qui joue. Et la petite fille, une ginguette. »

Score : 8/50 (-2ET) - Temps : 21s



52

Fin

-> Mot attendu



Monsieur P- BIA

- Analyse :
 - imprécision de certains termes liée au manque du mot
 - des propos généraux mais qui ne renseignent pas sur l'image directement (“harmonie”),
 - des énoncés avortés,
 - une faible incitation verbale
 - effet de la consigne sur l'aspect non séquentiel de la production et purement descriptif



Monsieur P - Bilan final - image BIA

6 mois plus tard : “Voilà, c’est une - une, une vue de famille, avec le papa qui- qui est en train de - de... de repasser euh ... les ... les vêtements. Maman, qui est en train de lire ou qui accompagne son fils, qui lui est devant la télévision, et qui joue. Et y a une petite fille, euh en train de dessiner ou d’écrire, assise par terre. Y a également un chat de l’autre côté. La table est dressée, c’est-à-dire qu’on est juste avant un repas. Euh, c’est le soir, on voit la lune à travers la fenêtre. Euh pourtant la- la.. euh l’heure indique trois heures moins cinq. Donc je ne sais pas si c’est une erreur ou ... ou une information. Ensuite, on voit euh un meuble avec euh un grand - un grand aquarium avec plein de poissons dedans. En soit, une vie - une euh ... une vue de famille très sympa, tranquille. Alors on imagine que nous sommes le soir, et que, après on va aller se reposer. euh ... voilà, la maison est bien dressée euh.. les vo-.. pas les volets euh comment dit-on ? le... le, le, le... c’est pas le rideau, comment appelle-t-on ça ? le... la fenêtre est ouverte, enfin le le vo- pas le volet ! Je trouve pas le terme. Bon le volet est ouvert. On voit qu’il fait soir dehors. C’est pour ça qu’il y a un - une erreur bizarrement avec.. mais non, c’est neuf heures, pas trois heures ! Il est neuf heures moins cinq- moins dix. Euh voilà, qu’est-ce que .. je vais pas vous dire... ça sent la plénitude et la tranquillité. ça sent surtout le calme.”

Score : 18/50 (vs 8/50 à l’entrée) **(-2ET)**



Monsieur P- Bilan final

- Analyse :
 - incitation verbale plus forte
 - discours bien plus informatif,
 - mieux organisé que lors du bilan initial,
 - l'inférence n'est pas faite (sur le fait que la famille attend des invités pour le dîner), mais des commentaires sont donnés sur l'atmosphère générale qui se dégage de la scène.
 - Quelques éléments restent un peu confus (« la mère qui accompagne le fils » alors qu'elle est simplement assise à côté).
 - recours à des termes imprécis comme « vêtements » pour « chemises », ou un blocage sur le mot « rideau »
 - cohésion et cohérence sont respectés
 - manque du mot qui reste présent
 - bonnes capacités d'analyse,
 - auto-corrections efficaces la plupart du temps



Monsieur B - aphasie de conduction

- homme de 55 ans.
- **Profession** : Conducteur de machines en usine.
- **Motif d'hospitalisation** : AVC hémorragique temporal gauche survenu
- **Diagnostic ortho** : aphasie de conduction modérée, caractérisée par un manque du mot, et une altération des capacités de répétition

Monsieur B- BIA

« Y a la maman [Le papa] qui fait ...
heu, je sais pas... qui fait du [geste
de repasser]. Y a maman qui lit
son journal. Et que sa petit frère
[fils] par contre, lui, bien jouer
beaucoup. Et la petite fille, elle,
c'est petit dessin, avant de passer
à manger. Elles sont... juste
derrière, y a les poissons. Voilà.
On est bientôt à midi. Ils vont
commencer à manger. En
attendant que papa finit... je sais
pas. » Score : 8/50



52

Fin

-> Mot attendu



Monsieur B

- Analyse :
 - informativité très réduite
 - cohésion altérée
 - discours décousu avec des ruptures de construction,
 - présence de paraphasies souvent sémantiques,
 - des éléments de dyssyntaxie (voire d'agrammatisme)



Monsieur B - bilan d'évolution

Nouveau séjour suite à un nouvel AVC = hématome cérébelleux gauche survenu. Nouvelle évaluation avec le BIA.

« C'est en fin d'après-midi. Y a le père qui a pris la place de sa femme .. il repassse, et la femme regarde la TV. Non, je rigole, hein ! Y a le petit fil qui joue aux jeux, et la petite fil qui est en train de dessiner. Il est neuf heures moins cinq. Ils ont déjà posé les couverts sur la table. » Score : 10/50 (-1ET)

- Analyse : discours qui reste succinct, mais qui a gagné en informativité.
- Ne pas se fier qu'au score, ici l'analyse qualitative est plus pertinente que le score (seulement 2 pt de plus que lors du bilan initial)

Discours narratif - i-MEL



Consigne discours film

- Manuel de l'i-MEL fr : “Ces deux extraits ont ensuite été soumis à 12 participants contrôles issus de la francophonie. À partir de la transcription de leurs réponses, une liste de tous les éléments rapportés a été établie et la proportion à laquelle les participants contrôles les citaient a été calculée. Les éléments rapportés par 25 à 100 % des participants et suivant la structure narrative de manière comparable (versions A et B ; en nombre d’items au total, de macropropositions et de micropropositions) ont été conservés.
- Les éléments rapportés sont organisés selon la structure classique du récit (situation initiale, élément déclencheur, péripéties, situation finale). En regard au **modèle de van Dijk & Kintsch** (1978, 1983), ils sont également distingués en **macropropositions** (idées principales, grandes étapes du récit) et **micropropositions** (détails). Le respect de la **chronologie** de l’histoire et la compréhension de l’inférence sont également évalués.”



Consigne discours film

- Les informations attendues de type micropropositions correspondent à des détails de l'histoire.
 - Les informations attendues de type macropropositions correspondent aux grandes étapes du récit, clairement explicitées ou déduites de l'accumulation des micropropositions décrites.
 - L'item 27 (respect de la chronologie de l'histoire) doit être coté indépendamment des informations rapportées. Il peut donc recevoir 2 points même s'il manque des informations, tant que les grandes étapes du récit (même partielles) sont présentées dans l'ordre. L'ordre de rappel des micropropositions dans une grande étape du récit peut donc ne pas suivre strictement celui de la feuille de cotation, les récits étant naturellement empreints de révisions et de variabilité dans le rappel de détails.
- ☐ visionnage d'extraits de 3 minutes issus du film muet The Kid de Charlie Chaplin :
- le vitrier : [\(41\) The Kid - Charlie Chaplin - YouTube](#)
 - Charlot trouve un bébé : [\(41\) Charlot trouve un bébé abandonné - Le Kid \(1921\) - YouTube](#)

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|-----------------------|----------------------|---|---|
| 1. monsieur (personnage) | situation initiale | microproposition | | papa, père, Charlie (Chaplin), prénom |
| 2. garçon (personnage) | | microproposition | | filles, fillette, enfant, fils, prénom |
| 3. maison (lieu) | | microproposition | « ils sont dans un milieu relativement pauvre » | mansarde |
| 4. le garçon s'en va | | microproposition | | |
| 5. le monsieur transporte une vitre | | microproposition | Référence au fait qu' il est vitrier - « réparateur » - poseur de vitres, sans référence à l'action de transporter | |
| 6. le monsieur et le garçon se préparent | | macroproposition | | Référence au fait qu' ils préparent un plan, qu'ils sont associés : « il demande à son fils [...] » « l'enfant part avec l'idée de [...] » |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|---|---------------------|----------------------|--|---|
| 7. le garçon ramasse des pierres | élément déclencheur | microproposition | Référence au fait qu' il a des pierres sur lui (dans ses poches, dans ses mains, qu'il joue avec) sans référence à l'action de ramasser | « lance des projectiles » |
| 8. rue (lieu) | | microproposition | « à l'extérieur », dehors | « sur un chemin », « dans le quartier » |
| 9. roche - pierre (objet) | | microproposition | projectiles, objets | cailloux |
| 10. le garçon lance des pierres | | microproposition | Référence au fait que l'enfant utilise des pierres pour casser des fenêtres, sans référence à l'action de lancer | |
| 11. fenêtre (objet) | | microproposition | | vitres, carreaux |
| 12. le garçon part en courant | | microproposition | | |
| 13. le garçon casse une fenêtre avec une pierre | | macroproposition | Référence au fait que le garçon casse une fenêtre (ou synonyme) sans jamais aucune mention aux pierres | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|----------------|----------------------|--|---------------------------------------|
| 14. dame (personnage) | péripéties | microproposition | | voisine, propriétaire, cliente |
| 15. la dame demande au monsieur de réparer sa fenêtre | | microproposition | Référence au fait qu' ils se parlent , sans spécifier qu'elle lui demande | « elle l'engage sur le champ » |
| 16. le garçon casse d'autres fenêtres | | microproposition | | Référence à plusieurs fenêtres |
| 17. policier (personnage) | | microproposition | | |
| 18. le garçon part en courant - échappe au policier | | microproposition | | |
| 19. la dame paie le monsieur | | microproposition | il reçoit de l'argent (sans aucune référence à la dame dans le récit) | |
| 20. le monsieur part (après avoir réparé la fenêtre) | | microproposition | | |
| 21. le monsieur répare la fenêtre (de la dame) | | macroproposition | | |
| 22. le policier voit le garçon qui lance des pierres | | macroproposition | | |
| 23. le policier voit le monsieur qui répare les vitres | | macroproposition | | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|---|--|----------------------|---|---|
| 24. le garçon rejoint le monsieur | situation finale | microproposition | | Référence au fait qu'ils sont ensemble en train de partir |
| 25. le monsieur pousse le garçon | | microproposition | | |
| 26. le policier suit le monsieur et le garçon | | macroproposition | | |
| 27. Respect de la chronologie de l'histoire | situation initiale – élément déclencheur – péripéties – situation finale | | Respect de la chronologie, mais une ou deux grandes étapes du récit manquantes ou partielles ; imprécision dans la chronologie. | Grandes étapes du récit présentées dans l'ordre, même si certains détails de l'histoire sont manquants. |
| 28. Compréhension de l'inférence | le garçon casse des fenêtres pour que le monsieur soit payé pour les réparer | | | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|---------------------|----------------------|---|--------------------------------------|
| 1. monsieur (personnage) | situation initiale | microproposition | | « le personnage principal » |
| 2. rue (lieu) | | microproposition | Référence à un contexte extérieur : murs, poubelle, par terre | ruelle |
| 3. le monsieur enlève ses gants et - ou allume une cigarette | | microproposition | | |
| 4. le monsieur est dans la rue | élément déclencheur | macroproposition | Toute référence au début de l'histoire (p.ex. gants, cigarette), qui évoque la situation initiale avant de trouver le bébé, mais qui ne parle pas explicitement de la rue. | « il se promène » |
| 5. bébé (personnage) | | microproposition | | |
| 6. le bébé pleure | | microproposition | | |
| 7. le monsieur prend le bébé | | microproposition | Référence au fait qu'il le trouve et l'a avec lui dans la suite de l'histoire , sans évocation explicite qu'il le prend | |
| 8. le monsieur trouve un bébé (dans la rue) | | macroproposition | | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|------------------|----------------------|---|---|
| 9. dame (personnage) | péripéties | microproposition | | |
| 10. le monsieur pose le bébé dans la poussette | | microproposition | | |
| 11. la dame est fâchée | | microproposition | Référence au fait qu'elle ne veut pas l'enfant | Référence à une émotion négative « elle ne l'entend pas de la même façon » « lui fait des remontrances sur son comportement » |
| 12. le monsieur dépose le bébé par terre | | microproposition | « il revient près de la poubelle » | « il le retrouve là où il l'a pris » |
| 13. policier (personnage) | | microproposition | | |
| 14. le monsieur prend le bébé | | microproposition | Référence au fait qu'il reprend l'enfant à n'importe quel moment de l'histoire | Référence au fait qu'il reprend l'enfant au sol lorsque le policier le voit |
| 15. vieux monsieur (personnage) | | microproposition | | |
| 16. le monsieur donne le bébé au vieux monsieur | | microproposition | | |
| 17. le monsieur part en courant | | microproposition | | |
| 18. le vieux monsieur pose le bébé dans la poussette | microproposition | | | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|--|--------------------|----------------------|---|--|
| 19. la dame trouve le bébé dans sa poussette | péripéties (suite) | microproposition | | |
| 20. la dame tape le monsieur sur la tête (avec son parapluie) | | microproposition | Référence à un conflit, sans coups sur la tête : « elle le traite de fou », « elle le poursuit », « elle lui court après » | |
| 21. le monsieur essaie de donner le bébé à des gens | | macroproposition | | |
| 22. les gens ne veulent pas prendre le bébé | | macroproposition | | |
| 23. le policier voit le monsieur en train d'essayer de donner le bébé à des gens | | macroproposition | Référence au fait que le policier est présent , qu'il observe « la police le voit » | Référence au fait qu'il le surveille, qu'il comprend que le monsieur ne veut pas garder l'enfant « le policier arrive sur ces entrefaits » |
| 24. le monsieur s'assoit sur le trottoir avec le bébé | situation finale | microproposition | | « il est sur le bord du chemin » |
| 25. le monsieur ouvre une bouche d'égoût (ou ouvre et referme) | | microproposition | « il se retrouve à côté d'un puisard » | |

| Informations attendues | Étape du récit | Types d'informations | 1 point élément informatif mais inexact ou incomplet | 2 points élément exact et complet |
|---|--|----------------------|---|---|
| 26. le monsieur décide de garder le bébé | situation finale (suite) | macroproposition | Référence au fait qu'il ne sait pas quoi faire avec : « il est embêté » | Référence au fait qu'il le garde |
| 27. Respect de la chronologie de l'histoire | situation initiale – élément déclencheur – péripéties – situation finale | | Respect de la chronologie, mais une ou deux grandes étapes du récit manquantes ou partielles ; imprécision dans la chronologie. | |
| 28. Compréhension de l'inférence | Le monsieur ne veut pas garder le bébé parce que ce n'est pas le sien. | | | |



Madame D - aphasie non fluente légère - film A

« C'est.. Charlie euh qui.... Alors Charlie est chez lui et il dit à... un petit garçon de ... il [kome]- alors... il complotte avec un petit garçon pour lui dire euh de lancer des cailloux euh où ... euh il va poser ses fenêtres, bah oui, ah voilà. Et le petit garçon s'en va et, euh, et euh, le petit garçon casse des fenêtres, euh, euh, voilà ! La dame arrive dehors et voit que sa fenêtre est cassée et Charlie passe par là, et elle lui dit « remplacez moi la fenêtre que- qui a été cassée par euh... bah, voilà, voilà ! Et puis le petit garçon continue - il casse une autre fenêtre. Le petit garçon continue, encore, il casse alors.. il s'apprête à casser une fenêtre lorsqu'il y a un ... pozicier [policier] qui vient et qui l'en empêche et le petit garçon fait mine de jouer avec son caillou voilà et puis, alors le... tous deux, le petit garçon et le pozicier [policier], reviennent ... et euh... alors euh... il y a le pozicier qui a bien compris le stra-ta-gème du petit garçon et de Charlie.... Et euh... euh voilà.. et euh... euh... qui alors euh... qui déposait un... une fenêtre euh... et qui se faissait [faisait] payer par la dame... voilà... »

Score : 31/56 (P<25)



Madame D

Chronologie : situation initiale

1. monsieur (personnage) : 0 1 2
2. garçon (personnage) : 0 1 2
3. maison (lieu) : 0 1 2
4. le garçon s'en va (micropr.) : 0 1 2
5. le monsieur transporte une vitre (micropr.) : 0 1 2
6. le monsieur et le garçon se préparent (macropr.) : 0 1 2

Chronologie : élément déclencheur

1. le garçon ramasse des pierres (micropr.) : 0 1 2
2. rue (lieu) : 0 1 2
3. roche-pierre (objet) : 0 1 2
4. le garçon lance des pierres (micropr.) : 0 1 2
5. fenêtre (objet) : 0 1 2
6. le garçon part en courant (micropr.) : 0 1 2
7. le garçon casse une fenêtre avec une pierre (macropr.) : 0 1 2

Chronologie : péripéties

1. dame (personnage) : 0 1 2
2. la dame demande au monsieur de réparer sa fenêtre (micropr.) : 0 1 2
3. le garçon casse d'autres fenêtres (micropr.) : 0 1 2
4. policier (personnage) : 0 1 2
5. le garçon part en courant - échappe au policier (micropr.) : 0 1 2
6. la dame paie le monsieur (micropr.) : 0 1 2
7. le monsieur part (après avoir réparé la fenêtre) (micropr.) : 0 1 2
8. le monsieur répare la fenêtre de la dame (macropr.) : 0 1 2
9. le policier voit le garçon qui lance des pierres (macropr.) : 0 1 2
10. le policier voit le monsieur qui répare les vitres (macropr.) : 0 1 2

Chronologie : situation finale

1. le garçon rejoint le monsieur (micropr.) : 0 1 2
2. le monsieur pousse le garçon (micropr.) : 0 1 2
3. le policier suit le monsieur et le garçon (macropr.) : 0 1 2
4. **Respect de la chronologie de l'histoire** : 0 1 2

Compréhension de l'inférence :

Le garçon casse des fenêtres pour que le monsieur soit payé pour les réparer : 0 1 2



Madame D

- **Micropropositions : 22/40**
- **Macropropositions : 7/12**
- **En fonction de la place dans le discours :**
 - situation initiale : 10/12
 - élément déclencheur : 4/14
 - péripéties : 14/20
 - situation finale : 1/6
- **Analyse qualitative :**
 - cohérence préservée
 - cohésion altérée : ruptures de construction
 - informativité réduite
 - nombreux modulateurs/déictiques (“voilà”, “alors”)



Monsieur H- tumeur cérébrale

- Homme de 22 ans
- Profession : chef d'équipe dans une entreprise de véhicules de travaux.
- **Motif d'hospitalisation** : tumeur gliale frontale gauche découverte sur crise d'épilepsie. Chirurgie d'exérèse au niveau de l'aire motrice supplémentaire.
- **Diagnostic orthophonique** : Aphasie non fluente sévère suite à l'exérèse.



Monsieur H- film version A

film A : “Euh... jeter deux cailloux... Euh... Charlie Chaplin joue avec lui... Euh, Charlie Chaplin euh Joue avec lui.” Score : 2/56 (**P<5**)

Analyse : agrammatisme et manque du mot ++, discours extrêmement succinct et non informatif



Monsieur H - bilan final – film version B

film B : “Euh Charlie Chaplin il.... Il allume sa cigarette. Après, il- il retrouve un... un bébé, qui est euh abandonné. .. euh on voit qu’il sait pas quoi en faire. Euh donc du coup il va essayer de de .. enfin il voit une dame avec euh une poussette. Euh après, il euh.. il lui demande, enfin ! il lui demande si c’est à elle.. euh, elle lui dit non, et euh... il force à le mettre dans la poussette. Euh donc du coup, elle lui dit « non, non, non c’est pas à moi ! », euh.. donc après il le il – il le reprend ! Il va le – il va le remettre à sa place, sauf que là y a .. un policier qui arrive. Donc il- il fait style de rien, il le reprend. Euh.. après, il le ... il le, il le donne à .. un vieux en ... euh avec euh une, une canne. Parce qu’il sait très bien qu’il va pas pouvoir lui courir après. Euh... donc euh, donc de là, ça se passe. Et euh... le, le vieux monsieur il a-, il va le... le remettre dans la poussette... euh de cette femme. Sauf qu’elle voit Charlie Chaplin, euh avancer. Et donc elle- elle sai— elle pense que c’est lui qui la- qui la, qui remis là. Et donc du coup, euh...euh.. elle – elle le frappe. Et elle appelle le- le policier. Euh... et le policier, il euh – il.. il le regarde, et donc du coup Charlie Chaplin, il le reprend. Euh, et après il fait semblant – enfin ! il hésite à le mettre dans l’égout. Et ... et.. du coup, il le- il le met pas parce que c’est pas bien. Euh... et voilà, le film s’arrête là.” Score: 30/56 (P<5)



Monsieur H - bilan final – film version B

- **Analyse** : belle évolution en 3 mois de rééducation,
 - le discours est devenu bien plus élaboré et informatif ;
 - persistent des hésitations, sûrement liées au manque du mot.
 - Le cadre spatial n'est pas défini mais les autres éléments attendus sont globalement présents



Monsieur D. - aphasie dysexécutive - film A

- « Il prend le p'tit pour casser les carreaux et euh. Et après euh, il fait une réparation. Et euh il gagne du temps, il gagne du temps. Et puis euh il continue. Et puis euh et- et le policier il arrête le-le-le le... le-le .. Le mineur. Et voilà, il fait style il le connaît pas machin. Et hop, il s'enfuit. Et il revient, tac ! Et i- il prend des- des – c'est quoi? Il se fait corriger. [ortho: « il se fait corriger? »] Gronder quoi. »

M. D - film A



- Score : 12/56 (P<5)

Chronologie : situation initiale

1. monsieur (personnage) : 0 1 2
2. garçon (personnage) : 0 1 2
3. maison (lieu) : 0 1 2
4. le garçon s'en va (micropr.) : 0 1 2
5. le monsieur transporte une vitre (micropr.) : 0 1 2
6. le monsieur et le garçon se préparent (macrop.) : 0 1 2

Chronologie : élément déclencheur

1. le garçon ramasse des pierres (micropr.) : 0 1 2
2. rue (lieu) : 0 1 2
3. roche-pierre (objet) : 0 1 2
4. le garçon lance des pierres (micropr.) : 0 1 2
5. fenêtre (objet) : 0 1 2
6. le garçon part en courant (micropr.) : 0 1 2
7. le garçon casse une fenêtre avec une pierre (macrop.) : 0 1 2

Chronologie : péripéties

1. dame (personnage) : 0 1 2
2. la dame demande au monsieur de réparer sa fenêtre (micropr.) : 0 1 2
3. le garçon casse d'autres fenêtres (micropr.) : 0 1 2
4. policier (personnage) : 0 1 2
5. le garçon part en courant - échappe au policier (micropr.) : 0 1 2
6. la dame paie le monsieur (micropr.) : 0 1 2
7. le monsieur part (après avoir réparé la fenêtre) (micropr.) : 0 1 2
8. le monsieur répare la fenêtre de la dame (macrop.) : 0 1 2
9. le policier voit le garçon qui lance des pierres (macrop.) : 0 1 2
10. le policier voit le monsieur qui répare les vitres (macrop.) : 0 1 2

Chronologie : situation finale

1. le garçon rejoint le monsieur (micropr.) : 0 1 2
2. le monsieur pousse le garçon (micropr.) : 0 1 2
3. le policier suit le monsieur et le garçon (macrop.) : 0 1 2
4. **Respect de la chronologie de l'histoire** : 0 1 2

Compréhension de l'inférence :

Le garçon casse des fenêtres pour que le monsieur soit payé pour les réparer : 0 1 2



Madame R- aphasie thalamique - film A

“Alors au début, c’est l’enfant qui dit au revoir à son papa. ... euh il va s’en aller, il va s’en aller dehors, faire des bêtises. .. mais le papa i.. il travaille. Donc, il a pas le temps de s’en occuper. ... donc il va, il va, il va dehors. ... euh le papa il travaille. Le papa, il fait des carreaux euh, ... des carreaux en verre, qu’il change. Le papa change euh un carreau euh d’une maison, que l’enfant il a ... il a cassé. ... A la fin euh, le papa et l’enfant voyent [sic] un policier et ils s’en vont.. enfin, ils s’en vont pas avec, non ! ils ... ils se dépêchent de pas le voir le policier. Voilà.”



Madame R - film A

- Score : 17/56 (P<5)
- Analyse :
 - Au niveau lexical, diversité lexicale limitée.
 - Au niveau syntaxique, 1 erreur grammaticale sur un verbe (« voyent »).
 - Au niveau discursif, contre-sens sur l'histoire (pas de compréhension du stratagème), ce qui limite la cohérence du discours.
 - L'informativité est réduite en raison des nombreuses répétitions.
 - incitation verbale qui reste assez faible



Madame T - tumeur cérébrale

- Femme de 60 ans
- Profession : cheffe d'entreprise (auto-entrepreneur dans le café)
- **Motif d'hospitalisation** : glioblastome de grade IV, IDH non muté, de topographie temporale gauche - premiers symptômes : troubles cognitifs, manque du mot et HTI.
- Diagnostic ortho : aphasie fluente modérée avec logorrhée



Madame T - tumeur cérébrale - film A

film : « Alors euh... (2s) c'est l'histoire de – de - deux personnes : donc un ... un (3s) un comment ? un – il est chargé de – des ... (3s) des – comment ça s'appelle ? Oh, je sais pas ! des morceaux de verre. C'est ça ? Enfin bref. Et chez lui, avec son – son p'tit garç – un p'tit garçon. On sait pas si c'est à lui ou pas, mais c'est un p'tit garçon. Euh ils discutent tous les deux avant de partir, euh... ils ... ils regardent avant si .. si ça va, s'il est en tenue à peu près correcte. Et puis, le p'tit garçon s'en va tout de suite... s'en va tout de suite, et le monsieur s'en va avec ses ... ses ... (5s) ses... ses machins là sur son dos ! Ses affaires. Euh voilà, et ils arrivent dans la rue, le p'tit garçon a pris des- des cailloux. Alors le – ils sont chacun de leur côté, on les voit pas ensemble. Euh chacun, euh lui, alors elle, ou lui – le p'tit garçon pardon ! euh il euh... ramasse des cailloux et jette sur des vitres, euh de maison euh.. près de l'endroit où il passe. Et à ce moment-là passe euh – 5 minutes après, 10 minutes après, on sait pas très bien, mais assez vite passe euh un monsieur, donc en fait qui est joué par euh... bon par un monsieur parce que je sais plus son nom non plus. Euh ... Et euh, il passe juste à ce moment-là devant la maison de la dame, et la dame sort, et puis il voit ça, voit qu'il a des- des vitres. Euh dans son – dans son... épaupe [dos]. Et qu'il peut reposer des... il peut reposer des – des ... (3s) des- des –des (3s) Euh des choses sur son- sur ses ... carreaux. Donc euh.... Il co- il commence à – à le faire, et là, le p'tit garçon pendant ce temps-là, est allé casser dans un autre endroit. Euh ...donc lui – et le ... le monsieur bon là du coup a réparé la – la maison... les carreaux, un peu à sa façon quoi. Euh... euh la dame va le payer, mais à ce moment-là, 5 minutes avant, euh y a un monsieur, un ... un gendarme qui a rencontré le p'tit garçon. Et a vu que lui faisait des bêtises, et tout ça donc il a commencé un peu ... à - à ... à lui parler. Et après, il euh ... (7s)



Madame T - tumeur cérébrale - film A

“il – il a – il a parlé avec elle, et avec lui et euh ... il- le p’tit garçon a essayé de – de –de ... (2s) de tout dire et de rien dire et puis dès qu’il a pu, il s’est sauvé. Euh donc le – le gendarme bon ben c’est tout, j’ai dit – il a pas suivi, il a continué sa route. Et euh en ar- en arrivant devant la maison de – de cette dame, où y a euh le monsieur qui est en train de réparer la ... qui est toujours là. Il – il la perçoit – enfin il la voit. Euh ... (2s) Il est en train de finir les carreaux. Il fait quelque chose qui paraisse euh un p’tit peu bizarre parce qu’il envoie des choses derrière son épaule. Et forcément dans un – un – un ... un truc comme ça, y a euh ... le flic qui est juste derrière lui donc il s’en prend dans la – dans bref ... Et euh ... et donc à ce moment-là, la personne a peur. Tout d’un coup en se disant bon ben euh Ils vont peut-être, j’sais pas si ... à la fois il peut tout voir et rien voir parce que je vois pas bien comment – pourquoi il a peur d’un seul coup quoi, y avait personne. Donc euh... je vois pas pourquoi. Enfin voilà ! Et euh, n’empêche que le flic euh attend qu’ils s’en aillent de chez la dame, et puis euh, lui s’en va discrètement mais réellement, euh .. de la maison. Il avance tout seul. Et là, à ce moment-là, le rejoint sur la – le bord de la route, le – le p’tit garçon. Et euh on comprend – enfin ! nous on voit bien que c’est quelque chose qu’il connaît, il essaye de l’éloigner, et tout ça mais le p’tit garçon, il veut pas. Jusqu’au moment où le petit garçon euh repère le ... le – comment ça s’appelle... le – le gendarme. Et à ce moment-là donc euh, ben lui il s’en – il s’en va en courant. Tandis que le monsieur, il part pas en courant tout de suite, il s’en va en courant, dès qu’il peut, il s’en va en courant. »



Madame T - tumeur cérébrale - film A

- Score : 42/56 (P<75)
- Analyse :
 - non respect de la maxime de quantité : trop d'éléments sont transmis
 - altération de la cohésion (pronoms sujets confus, interruptions fréquentes d'énoncés),
 - mais également de la cohérence (discours confus ++)
 - l'informativité s'en trouve réduite.

Production écrite



Production écrite - i-MEL fr

- Ce subtest est classé dans la composante “Lecture et orthographe”, et ne fait donc pas directement partie des tâches discursives mais la consigne est pourtant celle d’une tâche de discours
- Le patient est invité à produire un discours à l’écrit **sur un thème de son choix**, comportant au minimum 38 mots.
- cotation /38 : les points ne prennent en compte que la **correction lexicale, sémantique et orthographique des mots**, mais pas les aspects propres au discours → analyse qualitative à faire à part
- l’analyse qualitative permet d’aborder les aspects discursifs : cohérence, cohésion, gestion du thème, informativité, etc.



Madame T - tumeur cérébrale

- Femme de 60 ans
- Profession : cheffe d'entreprise (auto-entrepreneur dans le café)
- **Motif d'hospitalisation** : glioblastome de grade IV, IDH non muté, de topographie temporale gauche - premiers symptômes : troubles cognitifs, manque du mot et HTI.
- Diagnostic ortho : aphasie fluente modérée avec logorrhée

Madame T - Discours écrit

Suite - à un diversement fait
chez moi.
Mon amie présentant a appelé le
médecin.
Les ambulanciers moi installé dans leur
véhicule et ~~est~~ installé - dans leur
véhicule
Après avoir été soigné à l'habitable, je suis
arrivé à ici pour une rééducation

Suite à un diversement [évanouissement] fait chez moi. Mon amie présentant [présente] a appelé le médecin. Les ambulanciers [ambulanciers] moi [m'ont] installé [installée] dans leur véhicule et *installé dans leur véhicule*. Après avoir été soigné [soignée] à l'habitable [hôpital], je suis arrivée ici pour une rééducation [rééducation].

Score : 26/38 (<P5)

Analyse :

- paragraphes phonologiques et lexicales,
- répétition de morceaux de phrase, entravant l'informativité de cette production



Madame H - TC

- jeune femme 19 ans,
- Motif d'hospitalisation : accident de la voie publique (AVP) à l'origine d'un TC grave (16 jours de coma), d'une hémicraniectomie, et d'une dissection carotidienne bilatérale.
- **Statut** : étudiante en L2 de communication.
- Plainte : aucune, anosognosie de la patiente.
- Diagnostic ortho : aphasie fluente, d'origine dysexécutive associée à des troubles neurovisuels (NSU et HLH sévères)



Madame H - TC - production écrite

“J,aitoujourrs aimé l’univers de dc ccomics

Fan du film : « birds of prey », j’ idéalise son parcours féministe indépendante et courageuse, je l’admire et l’aime beaucoup c’est un modèle de bravoure et de volonté “

Score : 34/38 **(P5)**

Analyse : Texte écrit au clavier d’ordinateur, temps ralenti ++, oubli des espaces entre les mots, cherche les touches ++, ne parvient à trouver seule les accents ni la ponctuation. La structure grammaticale est bancal, avec oubli du pronom sujet (le personnage principal n’est pas clairement cité).

Compréhension orale d'un texte long



Compréhension orale de texte long - i-MEL

- Subtest repris du Protocole MEC, avec deux versions (A et B) :
 - rappel de l'histoire paragraphe par paragraphe
 - rappel de l'histoire entière
 - titre à proposer (avant puis après les questions de compréhension)
 - questions de compréhension
 - compréhension de l'inférence



Madame D.

Compréhension orale d'un texte long : Score total de 41/60 (P<25) (**écouter le résumé total**) Rappel de l'histoire en entier : 11/13

1. un homme (cadre)
2. il creuse un puits (cadre)
3. Il a presque fini; (cadre)
4. le puits s'effondre (élément déclencheur)
5. il a une idée, élabore une stratégie (plan interne)
6. il laisse ses vêtements près du puits (tentative)
7. il cache son pic et sa pelle (tentative)
8. il se cache dans un arbre (tentative)
9. un voisin croit qu'il est dans le puits (conséquences)
10. il appelle des amis pour l'aider (conséquences)
11. ensemble, ils creusent le puits
12. Michel descend de l'arbre (réactions)
13. il remercie ses voisins.
14. Titre 1 : « Le puis de Michel »
15. Titre 2 : « Michel, un sacré chamboulateur »



Madame T - tumeur cérébrale

Patiente : Femme de 60 ans - cheffe d'entreprise (auto-entrepreneur dans le café)

Histoire de la maladie : en janvier 2022 découverte d'un glioblastome de grade IV, IDH non muté, de topographie temporale gauche - premiers symptômes : troubles cognitifs, manque du mot et HTI.

Premier bilan en juin 2022 - pas de tâches discursives proposées mais troubles très frustrés

Nouveau séjour avec évaluation en avril 2023 : contexte de forte désorientation spatio-temporelle, de fatigabilité ++, de persistance des troubles phasiques (voire d'aggravation?)



Madame T - compréhension

- **Compréhension orale de texte long** : 31/60 (P<5) - **extrait à écouter** - Analyse : rappel paragraphe par paragraphe : 13/30 ; rappel histoire en entier 9/13 ; compréhension de texte : 9/17 – inférence réalisée mais difficulté à la formuler (titre donné : « Les voisins et le puits »).
- **Compréhension écrite de texte long** : score 10/12 (P :10-25) – Temps : 1'26 (P>95)
- **Interprétation de métaphores** : 5/60
- **Interprétation d'actes de langage indirects** : 46/60 (P<5) (explications : 29/40 ; choix de réponse : 17/20 ; type de situation : directe : 13/20, indirecte : 16/20)
- **Compréhension de paragraphes entendus** : 7/12 (P<5)
- **Compréhension de paragraphes écrits** : 6/12 (P<5) – Temps : 2'05 (P>95)



Monsieur H - tumeur cérébrale

Compréhension orale de texte long : score 15/56 (**P<5**)

Analyse :

Compréhension lacunaire, capacités de récit qui restent limitées

Pas de compréhension de l'inférence



TLE



TLE - 14 subtests dont 4 de discours

- élaboration de définitions
- évocation sur définition
- synonymes
- discours procédural
- logique verbale
- polysémie
- intrus
- absurde
- différences
- Proverbes
- discours déclaratif
- antonymes
- expressions imagées
- discours argumentatif



TLE - 14 subtests dont 4 de discours

- **élaboration de définitions** : donner une définition comme un dictionnaire : discours descriptif/informatif. La cotation s'appuie sur la présence de concepts clés ou “notions essentielles” obligatoires à retrouver
- **discours procédural** : citer toutes les étapes nécessaires à une action : se laver les mains, faire une omelette, faire une lessive à la machine. La cotation comprend le nb d'étapes, leur ordre et la cohérence
- **discours déclaratif** : raconter la suite de trois début de récit “en proposant une histoire détaillée”. La cotation comprend la cohérence, la syntaxe, le sujet d'énonciation, et l'incitation verbale
- **discours argumentatif** : donner son avis sur un sujet de société en l'argumentant et en présentant des éléments détaillés. La cotation comprend le nb d'arguments, la syntaxe, la cohérence



Madame D - AVC droit + troubles cognitifs neurodégénératifs

- Femme de 79 ans,
- **Motif d'hospitalisation** : AVC ischémique capsulo-thalamique, occipital et pariétal droit, avec remaniements hémorragiques
- **Antécédents** : troubles cognitifs préexistants
- Statut : retraitée (était enseignante de français, latin et grec au lycée) → **niveau langagier antérieur très élevé**
- **Diagnostic** : troubles cognitifs majorés par l'AVC ,désorientation temporo-spatiale ++, troubles mnésiques massifs, et aphasie fluente caractérisée surtout par une anomie et des imprécisions lexicales, une altération de l'informativité (par défaut de mémoire?), un manque d'incitation verbale



Madame D - AVC droit

- **Elaboration de définitions** : restent souvent imprécises.
 - Exemple : payer : “donner des sous”, bourgeon “un élément de plante en croissance”
- **discours procédural** : discours lacunaires, incomplets, et défaut d’incitation verbale
 - se laver les mains : “ouvrir le robinet et chosiir eau chaude ou froide. Puis je me lave les mains avec l’eau qui coule.”



Madame D - AVC droit

- **discours déclaratif** : défaut de cohésion des pronoms sujets, manque d'incitation verbale.
 - Exemple : Yves fait la queue quand qqun le double “Si qqun le double, on peut très bien reprendre la personne quitte à le toucher pour lui faire remarquer que son comportement n'est pas juste.”
- **discours argumentatif** : défaut d'incitation verbale, défaut de cohérence par rapport à la question posée
 - Exemple : que pensez-vous de spersonnes qui travaillent et qui confient leur enfant à une nourrice → “il y a déjà tout un travail de reconnaissance, accepter le fait qu'on a besoin d'elle. C'est elle qui doit garder les enfants à la maison, et non pas dans une école.”



Madame H - TC

- jeune femme 19 ans,
- **Motif d'hospitalisation** : accident de la voie publique (AVP) à l'origine d'un TC grave (16 jours de coma), d'une hémicraniectomie, et d'une dissection carotidienne bilatérale.
- **Statut** : étudiante en L2 de communication.
- Plainte : aucune, anosognosie de la patiente.
- Diagnostic ortho : aphasie fluente, d'origine dysexécutive associée à des troubles neurovisuels (NSU et HLH sévères)



Madame H - TC - discours déclaratif TLE

Discours déclaratif : N1 - Yves fait la queue depuis une heure à la caisse d'un magasin quand quelqu'un le double... "Plus il attend, plus il est agacé car il s'est levé tôt pour faire ses courses, qui étaient essentielles et donc l'attente l'énerve car il doit aller chercher ses enfants à l'école... il a dans ses courses son goûter, il ne veut pas qu'il le râte."

Score : 1/3

Analyse : oubli d'un élément crucial de la situation initiale de la narration (oubli le fait que le protagoniste s'est fait doubler, et n'évoque que l'agacement d'attendre longtemps, et les raisons de son agacement) + défaut de cohésion grammaticale (« ses enfants » / « il le râte »)

Rééducation



Aphasies nons fluentes modérées à sévères

- renforcement de l'accès au lexique phonologique et orthographique de sortie
procédure **TAMSE** (thérapie d'activation multimodale sans erreur)
- renforcement lexico-sémantique avec la procédure **SFA** ou lexico-phonologique avec
la procédure **PCA**
- travail du discours dans des **scripts** de conversation co-écrits avec l'aidant

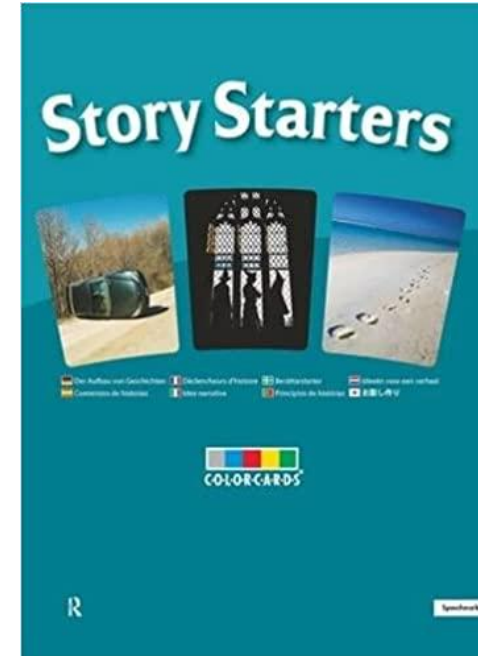


Aphasies fluentes ou non fluentes légères

- **approche métalinguistique** : s'attacher à **certaines caractéristiques du discours** notamment le discours narratif en mettant l'accent peut-être sur la **macro-structure** pour que la mise en place de la structure initiale ne prenne pas toujours le pas sur la suite de l'histoire par exemple.
 - proposer des **séquences d'images** par exemple, comme base d'un récit
 - ou une **scène imagée** à la base d'un récit à inventer
 - demander de **résumer des films** vus récemment
 - proposer des **résumés de textes type article de presse** également (texte présenté oralement et/ou par écrit).

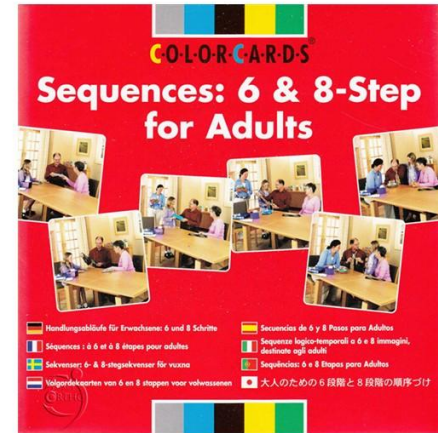
Construction de récit à partir d'une image

- Elaboration de récits à construire à partir d'une scène imagée
 - Exemple : *Story starters* de chez Color Cards.
 - Donner des indices au départ comme une **grille mémo**
 - Qui ? Quand ? Fait quoi ? Avec qui ?
Que se passe-t-il ? Quelle fin ?
 - puis remplir de moins en moins de cases.



Séquences d'images

- **Remettre en ordre** : renforce la macrostructure / la planification
- **Raconter** : permet de travailler l'analyse, la cohérence, la cohésion
- **Donner un titre** : retrouver le thème et repérer l'élément principal
- **Trouver une chute différente**, plusieurs chutes possibles +/- prévisibles : mobilise la flexibilité mentale
- Penser à enregistrer les productions des patients pour leur permettre une autocorrection



Travail du discours à partir de textes

Restituer une histoire lue, de plus en plus longue

- En tout sens de Laurent Bouhours chez Orthoédition: textes type article de presse, qui peuvent servir de support pour travailler l'évocation de synonymes en contexte, les temps grammaticaux, la compréhension (orale et / ou écrite), la production de résumés
- Rééduquer le langage élaboré, chez Deboeck, de Valérie Tcherniack et Raphaëlle Lesigne

Le moindre bruit effraie * Zejna. D'un pas animal, elle se précipite à la fenêtre. Elle sursaute. Elle fuit * les regards. Zejna Elkaz vit à Jajce, en Bosnie centrale, dans une famille d'accueil. Vêtue * d'une jupe mauve et d'un chemisier rouge, elle ressemble à une campagnarde ordinaire.

Il y a une semaine, Rajko chassait dans les montagnes environnantes. Il a aperçu * une silhouette qui tentait de se dissimuler dans un sous-bois. Il a reconnu * Zejna, une voisine disparue après la prise de la région par l'armée serbe. Officiellement, Zejna était morte en novembre 1992 dans l'incendie d'une maison où les Serbes avaient regroupé des villageois. En réalité, elle a vécu quatre années dans la forêt et elle a été * surprise d'apprendre que la guerre était finie.

Elle est hantée par les images de cette journée, lorsque l'enfer s'est abattu * sur son paisible village. "Les villageois ont organisé une colonne pour fuir la région. Ma mère, trop malade, ne pouvait marcher, alors je suis restée à ses côtés. Lorsque les Serbes sont entrés au village, nous n'étions plus que treize personnes : ils ont * abattu les hommes et regroupé les femmes dans une maison. Deux jours plus tard, ils sont entrés et ont jeté une bombe dans la pièce. La bombe a explosé et quand je me suis relevée, j'ai vu que ma mère était morte. Je me suis enfuie * dans les bois."

Zejna n'est donc sortie du bois que la semaine dernière.

"Je n'ai vu * personne pendant quatre ans. Je ne mangeais que des fruits, des champignons, des herbes - De toute façon, je me moquais * de la nourriture. Ma seule préoccupation était que les Serbes ne me découvrent pas. Je n'ai pas prononcé une seule parole, sauf aux oiseaux."

En retournant vers sa cabane forestière, Zejna sautille de joie. Son abri est construit sur un terrain très pentu, entre les arbres. A l'intérieur, il y a un amas de vieux vêtements et d'ustensiles rouillés trouvés au bord des routes. Zejna montre avec fierté un poêle à bois découvert dans un dépôt d'ordures, et qu'elle a transporté * sur son dos dans la montagne. " Je n'avais pas de problème pour trouver de l'eau car il y a des sources dans la montagne. Le pire c'était l'hiver Il faisait si froid que lorsque j'enlevais mes savates, la peau de mes pieds restait dans la chaussette."

Zejna n'est pas folle. Elle n'a pas perdu la mémoire du temps grâce au petit calendrier qu'elle a tenu * dans sa cabane. Y sont indiqués les jours, les mois, les années, les saisons, les lunes* Simplement, renouer avec la vie en société ne l'intéresse pas. Zejna n'aime plus les hommes. " Ils désirent m'aider à trouver un appartement" dit-elle tristement. La femme sauvage des forêts bosniaques a * perdu le goût de la "civilisation".

"Moi, je préférerai retourner dans les bois. La forêt me manque *. Mon rêve serait d'y être, maintenant"



Aphasies fluentes et non fluentes légères

- Proposer **des tâches discursives en situation de dialogue** :
 - Exemple : jeux de rôle, en séance de groupes (ex : “vous êtes un groupe d’amis qui décidez de partir en vacances ensemble mais vous n’êtes pas d’accord sur le choix de la destination”).
- Rééduquer des **aspects spécifiques du langage dans le but d’améliorer les productions discursives**
 - Exemple : évocation de synonymes/antonymes par exemple dans le but de faciliter les stratégies lexicales en production de discours

Aphasies fluentes légères à modérées

- décrire des scènes imagées en **situation PACE** :
 - le patient doit choisir une image et la faire deviner à son interlocuteur qui a le même jeu d'images face à lui
 - permet de travailler la sélection des éléments les plus pertinents
 - prise en compte de la situation de l'interlocuteur
 - contraintes de quantité possible



Aphasies légères

- *Exercices type Taboo*
- *En tout sens de Laurent Bouhours* chez Orthoédition
- élaborer des définitions avec contrainte de mots “interdits”
- permet de travailler l’élaboration du discours informatif, en sollicitant les stratégies pour palier le manque du mot, par une mobilisation des synonymes + organisation des idées, cohérence

| | | | | | |
|-------------|-------------|--------------|---------------|--------------|---|
| ORDINATEUR | machine | appareil | comptabilité | écriture | écran |
| LIVRE | page | papier | documentation | roman | bibliothèque libraire |
| ÉLECTRICIEN | électricité | fil | câble | installation | électroménager |
| HYPOCRITE | menteur | faux | jeton | dire | parler |
| OGRE | manger | enfants | bambins | gamins | dévorer |
| BRICOLAGE | marteau | tournevis | clous | perceuse | outils |
| BRETON | région | nord-ouest | crêpes | coiffe | cidre Finistère |
| FRACTIONNER | diviser | partager | couper | diviser | morceaux parcelles |
| POING | main | poignet | coup | boxe | catch doigts |
| PIGEON | oiseau | voyage | voyageur | ailes | bague monument |
| PRÉSIDENT | marque | gouvernement | ministre | Elysée | chef Etat diriger pays |
| JUGE | justice | tribunal | jugement | peine | accusé coupable avocat cour |
| VERTÈBRE | colonne | vertébrale | os | squelette | |
| PILOTE | avion | hélicoptère | réacteur | aéroport | hôtesse cockpit |
| INJURE | mots | insulte | désagréable | grossièreté | colère |
| ORAGE | nuage | lourd | éclairs | tonnerre | dégâts |
| PRÊTRE | messe | église | cathédrale | clergé | pape religion |
| QUAI | train | bateau | gare | port | pêcheurs poisson locomotive voyageur quai |
| LANGOUSTE | pince | carapace | crustacée | manger | mer océan homard langoustine |
| TESTAMENT | mort | héritage | biens | notaire | enfants famille posséder |
| BOIRE | soif | eau | liquide | boisson | ingurgiter avaler absorber |
| DIAMANT | pierre | précieuse | or | mine | argent riche bijoux bague collier |
| COEUR | organe | sang | cardiaque | muscle | cardiologue pompe artère vaisseau |
| LENTILLES | yeux | légumes | petit | rond | petit-salé lunettes cuire |
| EAU | source | H2O | minérale | gazeuse | pastis Ricard corps mer océan |

Exemple d'élaboration de définitions

pilote : c'est un métier, qui demande à avoir ses permis ou des formations, où l'on conduit différents types de véhicules qui vont vite, il peut être par exemple de F1 ou de ligne.

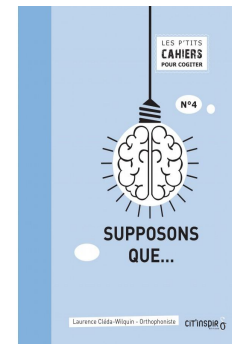
insulte : ce sont des paroles déplacées qui visent à blesser qu'on dit souvent dans des moments d'impertinence

orage : un événement météorologique qui implique souvent des cumulonimbus. Et la foudre et tonnerre peut être déclenchée lors de foudre phénomène

élaborer des définitions
avec contrainte de mots
interdits

Aphasies légères

- **Discutons**, Cit'inspir, Tiphaine Cheippe. Travail des discours : argumentatif (pour/contre), narratif (évoquant d'un souvenir), procédural, pragmatique-social (que faire si...), narratif-imaginaire, descriptif (décrire un objet = définition)
- **Supposons que**, Cit'inspir, Laurence Cléda-Wilquin. Travail du sens critique, du rapport au réel/asurde.



Exemple de structuration pour discours argumentatif

| Pour | Contre |
|--|--|
| réguler les excès de vitesse | trop sur les autoroutes pas assez dans les villes |
| dissuasif | radar de sécurité qui règle que sur le rouge |
| taux de mortalité sur les routes | logique économique plus que sécuritaire |
| 3 nécessité quand ils sont plus autonome | 4 sous effectif donc ça entraîne un manque de voir |
| pour les aidants leur propre vie est mise entre () | 1 le prix |
| 6 sécurité de proche | 5 perte de repère 6 sacrifice d'abandon voir même les proches |

Discours argumentatif :
pour ou contre :
-les radars de sécurité routière
-les maisons de retraite

Rééducation des atteintes pragmatiques

- ***Mais qu'est-ce que tu veux dire ?*** Protocole complet de rééducation des atteintes pragmatiques inférentielles. Claire Sainson, Caroline Fuchs, Laurine Henry, Marie Elise Coadou, Cit'inspir. Travail de : explicite- implicite, présupposés et sous-entendus, figures de style, idiomes et proverbes, métaphores nouvelles, émotions et sentiments, humour, ironie et sarcasme, adéquation des propos au contexte.



Fin

Merci !